SAMSUNG

Elegante sistema de Cine en casa de 2.1 canales

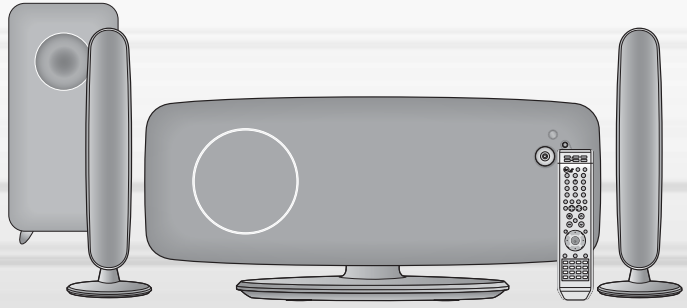
HT-Q100

HT-Q100W

ESTE APARATO ESTÁ FABRICADO POR:

SAMSUNG

Manual de instrucciones



AH68-01851L

Advertencias

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCION
RIESGO DE ELECTROCUCION. NO ABRIR.

PRECAUCIÓN:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCION, NO ABRA ESTA UNIDAD. NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LASER INVISIBLE. CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN DEFECTUOSOS, EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal

Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

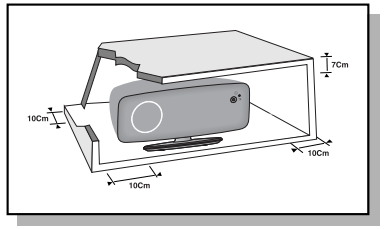
Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

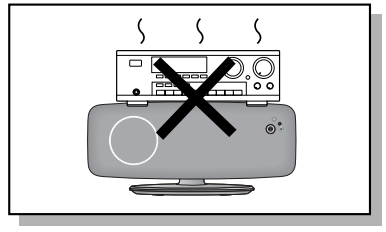
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

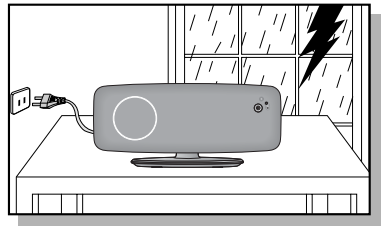
La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Precauciones

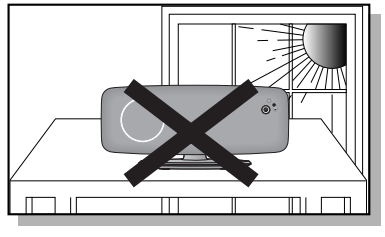




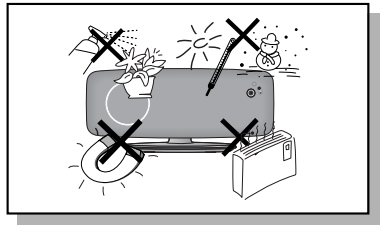
Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local sea compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciórese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de mover el reproductor, asegúrese de que el orificio de inserción del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconeta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, saque la toma de la red; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



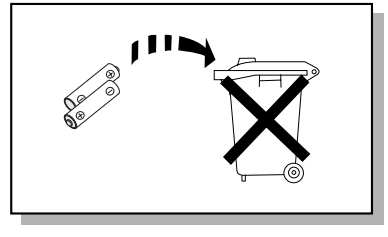
En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.



No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor.
Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



Proteja el equipo de la humedad y del calor excesivo (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (parlantes, etc.). Desconecte el cable de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantia : Hasta el limite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaracion o garantia de no violacion de derechos de reproduccion u otros derechos de propiedad Intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente. Condensación: si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.



Las pilas de este producto contienen agentes químicos nocivos para el medio ambiente.
No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos. Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.

Características

Reproducción de múltiples discos y Radio FM
El modelo HT-Q100/HT-Q100W combina la ventaja de la capacidad de reproducción de múltiples discos, incluyendo los discos DVD-AUDIO, DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW, y DVD-R/RW, con un sintonizador de radio FM sofisticado, todo en un solo reproductor.

Compatible con DVD-Audio
Compruebe el fabuloso audio de alta calidad de DVD-Audio.
El DAC integrado de 24 bits/192 kHz permite una excepcional calidad de sonido en cuanto a gama dinámica, resolución de bajo nivel y detalle de alta frecuencia.

Función de ahorro de energía de la pantalla de TV
El equipo HT-Q100/HT-Q100W ilumina y oscurece automáticamente la pantalla del TV transcurridos 3 minutos en el modo de detención.
El equipo HT-Q100/HT-Q100W cambia automáticamente al modo de ahorro de energía a los 20 minutos de ponerlo en el modo ahorro de energía.

Función de ahorro de energía
El equipo HT-Q100/HT-Q100W se apaga automáticamente a los 20 minutos en el modo de parada.

Visualización personalizada de la pantalla de TV
El equipo HT-Q100/HT-Q100W le permite seleccionar su imagen favorita durante la reproducción de un archivo JPEG, de un disco DVD y establecerlo como su fondo de pantalla.

HDMI
HDMI transmite señales de video de DVD simultáneamente y proporciona una imagen más clara.

Función AV SYNC
La imagen puede aparecer después que el sonido si la unidad se conecta a un TV digital.
Para compensar esto, puede ajustar el tiempo de retardo del sonido para sincronizarlo con la imagen.

Contenido

FUNCIONAMIENTO
Advertencias 1
Precauciones 2
Características 3
Notas acerca de los discos 5
Descripción 7

CONEXIONES
Antes de conectar los parlantes 11
Instalación del reproductor de DVD 13
Conexión de la salida de video al TV 14
Función HDMI 15
Conexión de componentes externos 17
Conexión de la antena FM 18

FUNCIONAMIENTO
Antes de utilizar el cine el casa 19
Reproducción de disco 22
Reproducción de CD MP3/WMA 23
Presentación de la información del disco 24
Reproducción de archivos JPEG 25
Reproducción de DivX 27
Comprobación del tiempo disponible 29
Reproducción rápida/lenta 30
Salto de escenas o canciones 30
Repetición de la reproducción 31
Repetición de reproducción A-B 32
Función Step 33
Función Ángulo 33
Función Zoom (Ampliación de la pantalla) 34
Función EZ VIEW 34
Grupo extra/Páginas de navegación 35
Selección del idioma del audio y de los subtítulos . . .36
Reproducción de archivos de medios con la función HOST USB 37
Desplazamiento directo a una escena o canción . . .39
Uso del menú del disco 40
Uso del menú del título 40

CONFIGURACIÓN
Configuración del idioma 41
Configuración del tipo de pantalla de TV 43
Configuración del control de padres (Nivel de clasificación) 45
Configuración de la contraseña 46
Configuración del fondo de pantalla 47
Modo de reproducción de discos de audio DVD . . .49
Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression) 50
Configuración de AV SYNC 51

OPERACIÓN DE LA RADIO
Audición de radio 52
Emisoras programadas 53

MISCELÁNEA
Funciones útiles 55
Control del TV con el control remoto 57
Antes de solicitar un servicio de reparación 59
Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos 61
Lista de códigos de los idiomas 62
Productos compatibles con la función de host USB . .63
Especificaciones 64

Notas acerca de los discos

DVD (Digital Versatile Disc) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede disfrutar de estis fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en un cine o en una sala de conciertos.

Los reproductores y los discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos regionales deben coincidir para poder reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco. El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad.
(Su reproductor de DVD sólo reproducirá discos que estén etiquetados con idéntico código regional.)

Discos que se pueden reproducir

Tipo de disco	Marca (Logo)	Señal de la grabación	Tamaño del disco	Tiempo máx. de reproducción
DVD		Audio + Video	12cm	Aprox.240 min. (de un sólo lado)
				Aprox.480 min. (de dos lados)
			8cm	Aprox.80 min. (de un sólo lado)
				Aprox.160 min. (de dos lados)
AUDIO-CD		Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
DivX		MPEG4 MP3	12cm	74 min.
			8cm	20 min.

¡No use los siguientes tipos de discos!

- Los discos LD, CD-G, CD-I, CD-ROM y DVD-ROM no pueden reproducirse en este reproductor. Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje **"WRONG DISC FORMAT"** (FORMATO DE DISCO ERRÓNEO).
- Los discos DVD adquiridos en el extranjero pueden no servir para este reproductor. Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje **"WRONG REGION CODE"** (Código de región equivocado).

Protección contra copias

- **Muchos discos DVD están codificados con una protección contra copias. Debido a esto, usted debe conectar su reproductor de DVD directamente al televisor, no a una videograbadora. La conexión al videograbador puede causar una distorsión de la imagen en los discos DVD con protección contra copias.**
- Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por cláusulas de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las expresas autorizaciones de Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

Formato de grabación de los discos

Este producto no es compatible con archivos de media DRM de seguridad.

Discos CD-R

- Algunos discos CD-R quizá no se reproduzcan, en función del dispositivo de grabación de discos (grabador de CD u ordenador) y del estado del disco.
- Use un disco CD-R de 650 MB/74 minutos.
  No utilice un disco CD-R de más de 700 MB/80 minutos en la medida de lo posible, ya que quizá no se reproduzca.
- Algunos medios de CD-RW (regrabables) quizá no se reproduzcan.
- Sólo los discos CD-R que estén correctamente "cerrados" se pueden reproducir completamente. Si la sesión está cerrada pero el disco se queda abierto, puede que usted no pueda reproducir el disco completamente.

Discos CD-R MP3

- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".mp3" o ".MP3".
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato tasa de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps, el audio puede resultar irregular durante la reproducción.
- Puede reproducirse un máximo de 500 pistas por CD.
- Puede reproducirse un máximo de 300 carpetas por CD.

Discos CD-R JPEG

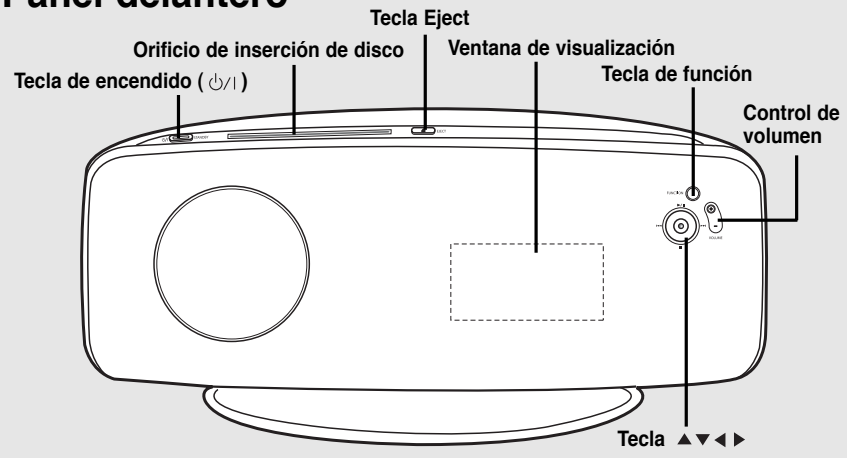
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".jpeg" o ".JPEG".
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Un máximo de 9.999 imágenes se puede almacenar en un CD individual.
- Si se usa un de CD de imágenes Kodak/Fuji, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- Los discos que no sean de CD de imágenes Kodak /Fuji pueden tardar más en la reproducción o no reproducirse en absoluto.

Discos CD-R/RW DivX

- Como este producto sólo ofrece formatos de codificación que autoriza DivX Networks, Inc., quizá no se reproduzca un archivo DivX que cree el usuario.
- No se admite la actualización de software para formatos no compatibles.
  (p. ej. QPEL, GMC, resolución superior a 720 x 480 píxeles, etc.)
- Las secciones con una alta velocidad de cuadros quizá no se reproduzcan mientras reproduce un archivo DivX.
- Para obtener información adicional acerca de los formatos que autoriza DivX Networks, Inc., visite "www.divxnetworks.net".

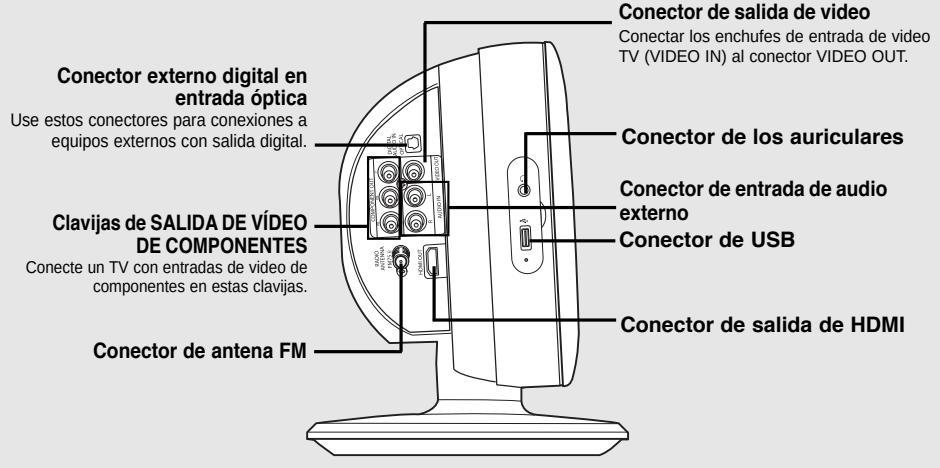
Descripción

—Panel delantero—

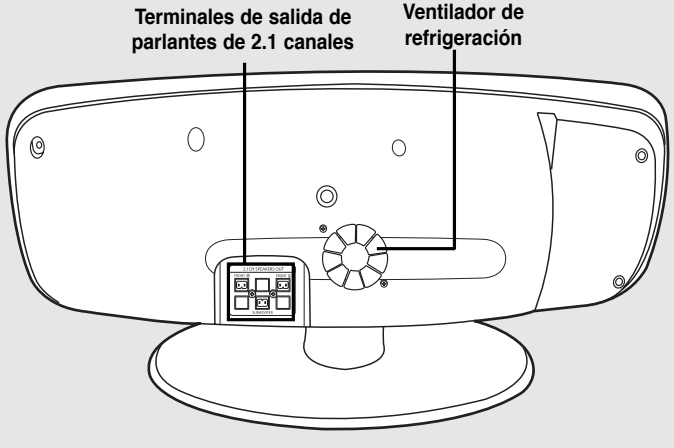


Tecla Reproducción/Pausa (▶II)
Tecla de detención (■)
Tecla de sintonizar/saltar hacia delante (▶▶I)
Tecla de sintonizar/saltar hacia atrás (I◀◀)

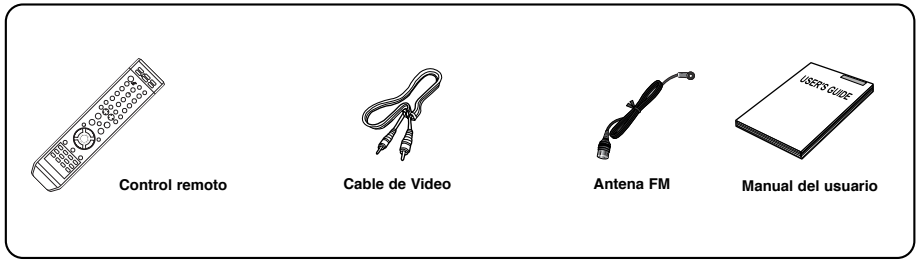
—Panel lateral—


Conector de salida de video
Conectar los enchufes de entrada de video TV (VIDEO IN) al conector VIDEO OUT.
Conector externo digital en entrada óptica
Use estos conectores para conexiones a equipos externos con salida digital.
Conector de los auriculares
Conector de entrada de audio externo
Clavijas de SALIDA DE VÍDEO DE COMPONENTES
Conecte un TV con entradas de video de componentes en estas clavijas.
Conector de USB
Conector de salida de HDMI
Conector de antena FM

—Panel posterior—

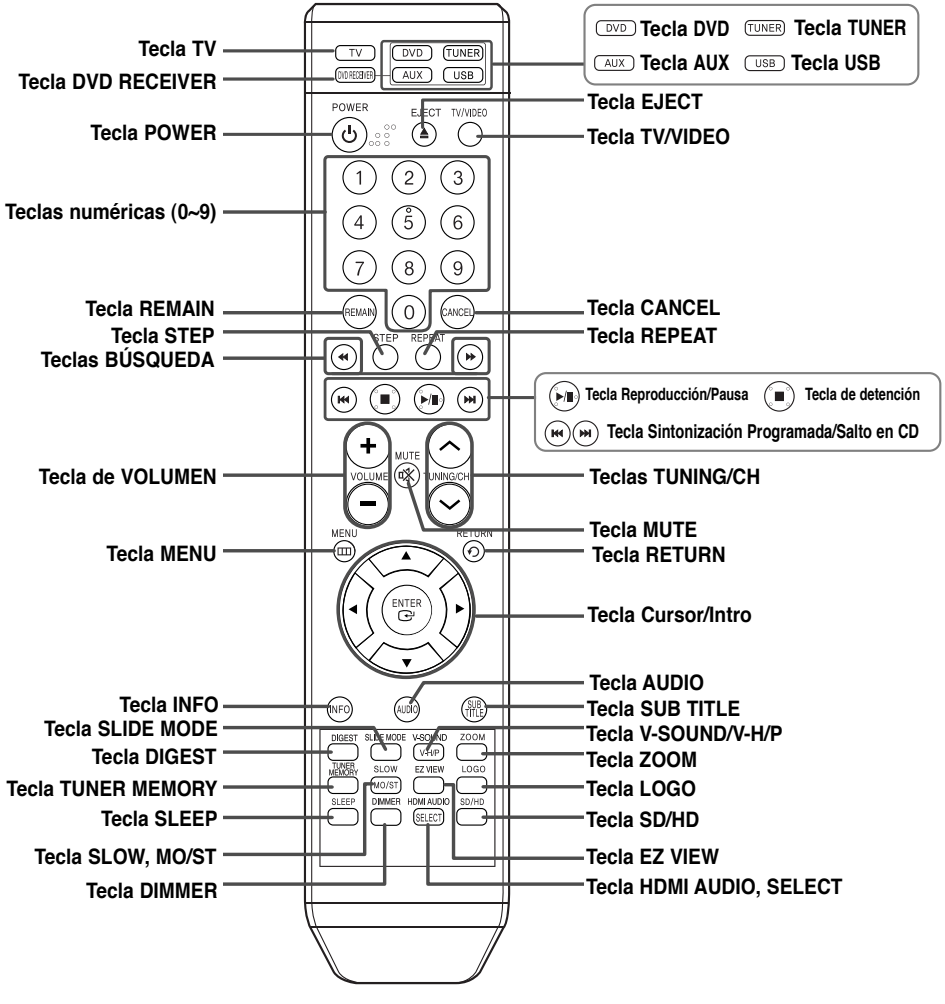


Accesorios

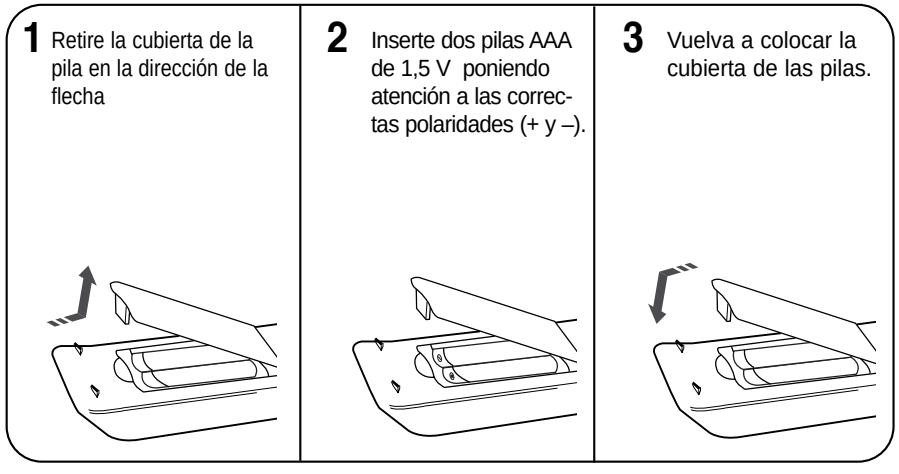


Descripción

—Control remoto—



Inserte las pilas en el control remoto

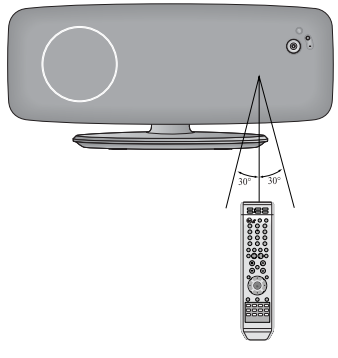

1 Retire la cubierta de la pila en la dirección de la flecha
2 Inserte dos pilas AAA de 1,5 V poniendo atención a las correctas polaridades (+ y –).
3 Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

Atención **Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:**

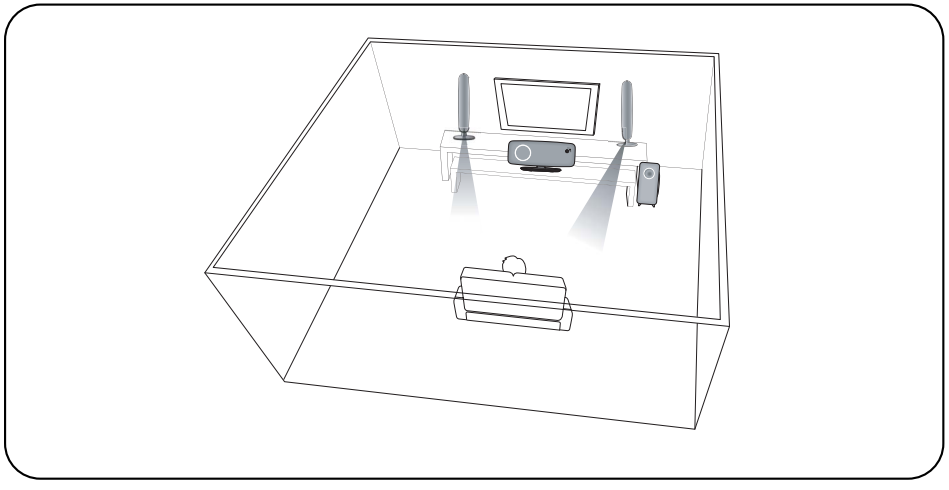
- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir las polaridades:(+) con (+) y (–) con (–).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero sus tensiones pueden ser diferentes.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de funcionamiento del control remoto

El control remoto puede ser usado dentro de una distancia aproximada de 23 pies / 7 metros en línea recta. También se puede operar en un ángulo horizontal de hasta 30° medido desde el sensor del control remoto.



Antes de conectar los parlantes

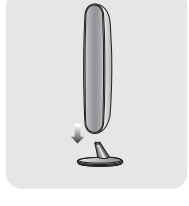


Paquetes de parlantes

Confirme que todo esto se encuentre dentro del paquete.

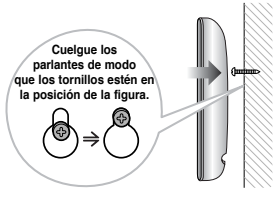
Montaje de los parlantes

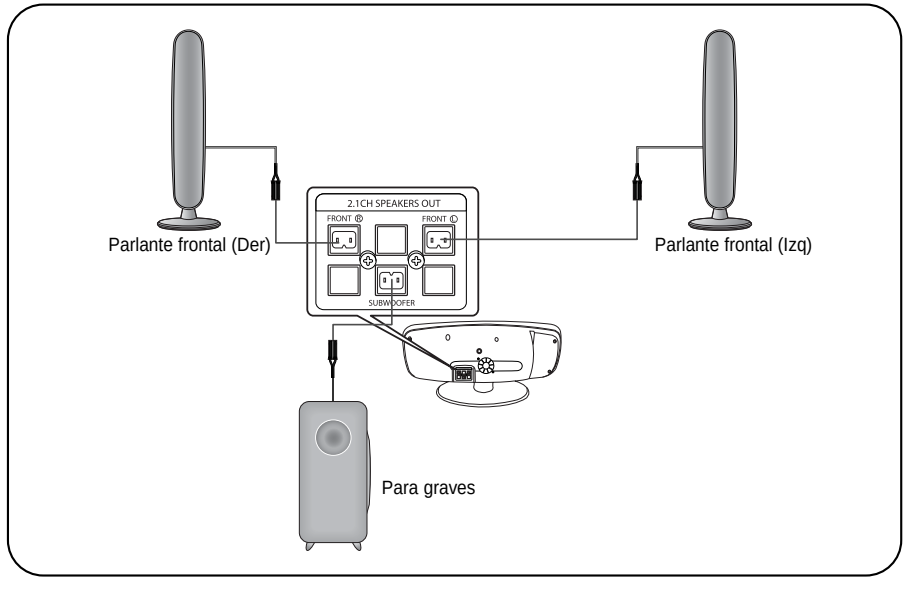
Coloque el parlante frontal en el soporte frontal.



Para montar los parlantes en la pared

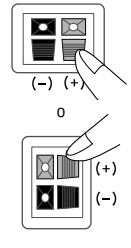
Instale en el la pared un tornillo destinada a cada parlante y después cuelgue el parlante frontal en ellos.



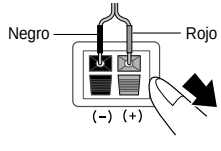


Conexión de los parlantes

1 presione la pestaña del terminal de la parte posterior del parlante.



2 Inserte el cable negro en el terminal posterior (–) y el cable rojo en el terminal rojo (+) y suelte la lengüeta.



3 Enchufe los conectores en la parte trasera del reproductor de DVD.

- Asegúrese de que los colores de los terminales para los parlantes coincidan con los colores de los conectores.

Atención

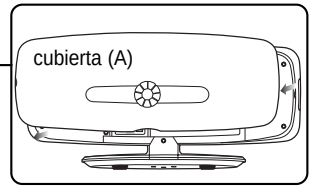
- No deje que los niños jueguen con los parlantes, ya que podrían hacerse daño si se cae uno.
- Al conectar los cables del parlante a los parlantes, asegúrese de que la polaridad (+/–) sea correcta.

Nota

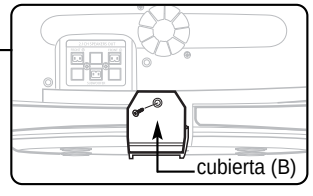
- Si coloca un parlante cerca de su televisor, el color de la pantalla puede distorsionarse por el campo magnético que genera el parlante. En ese caso, coloque el parlante lejos del televisor.

Instalación del reproductor de DVD

1 Separe la cubierta posterior (A).

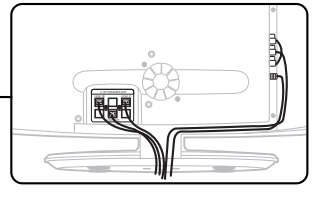


2 Retire el tornillo 1 de la cubierta (B).

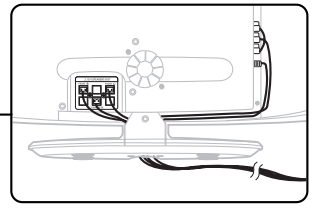


3 Coloque el cable del parlante conectado al puerto OUT del parlante en la ranura de la izquierda.

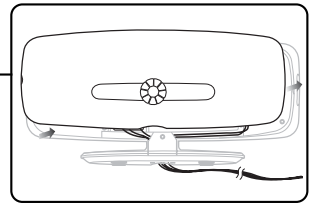
4 Coloque los cables conectados a los puertos de Video OUT (Salida de video), Component OUT (Salida de componente y Audio IN (Entrada de audio) en la ranura derecha.



5 Apriete el tornillo 1 en la cubierta (B).

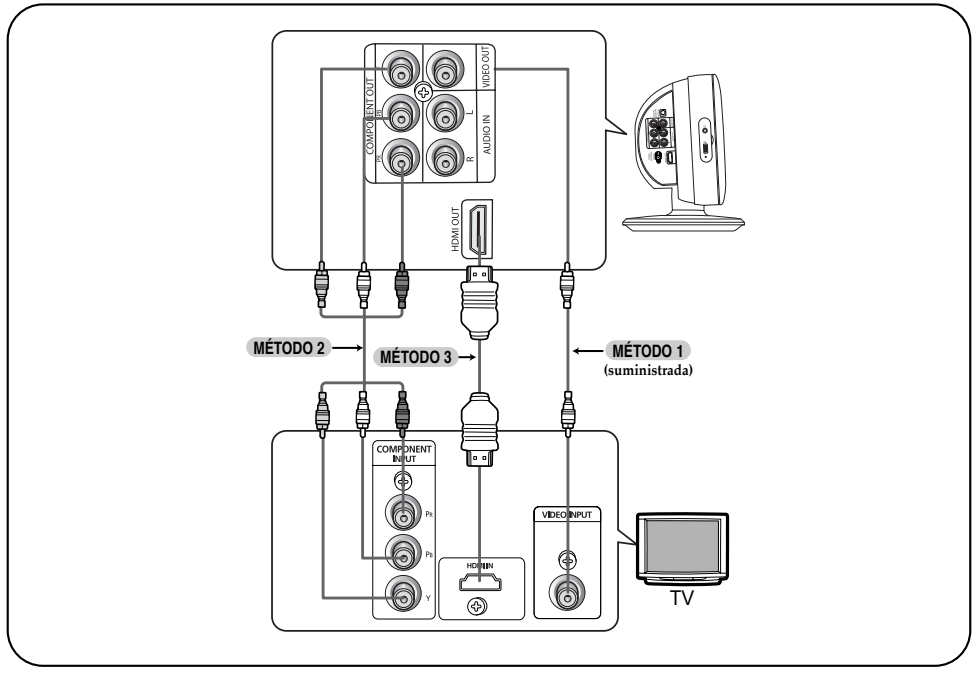


6 Cierre la cubierta posterior (A).



Conexión de la salida de video al TV

Elija uno de los tres métodos de conexión a un TV.



MÉTODO 1 **Video Compuesto ····· Buena calidad**

- Conecte el cable de video suministrado, desde la toma VIDEO OUT en el panel lateral del sistema a la toma VIDEO IN de su TV.

MÉTODO 2 **Video de componentes (barrido progresivo)····· Mejor calidad**

- Si su televisión está equipada con entradas de video de componentes, conecte un cable de video por componentes (no suministrado) desde las tomas Pr, Pb y Y en el panel lateral del sistema a las tomas en su TV.

MÉTODO 3 **HDMI····· Calidad óptima**(no suministrado)

- Conecte la salida de HDMI a la entrada de HDMI del TV.

Nota • Este producto funciona en modo de barrido interlazado (576i) para salida componente.

Función HDMI

¿Qué es HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)?

Este dispositivo transmite señales de video de DVD digitalmente sin el proceso de conversión a analógicas. Puede obtener imágenes digitales más nítidas si conecta el video al TV utilizando un cable de conexión HDMI.

Función de activación y desactivación de HDMI Audio

- Las señales de audio transmitidas por el cable HDMI pueden activarse o desactivarse.

Presione el botón **HDMI AUDIO** con el control remoto

- Se alternará "**AUDIO ON**" y "**AUDIO OFF**" en la pantalla.
- **AUDIO ON** : se transmiten señales de video y audio por el cable de conexión HDMI y sólo se oye audio por los parlantes del TV.
- **AUDIO OFF** : se transmite video sólo por el cable de conexión HDMI y se oye audio sólo por los parlantes del sistema de cine en casa.

Nota

- El valor predeterminado de este producto es HDMI AUDIO OFF.
- HDMI AUDIO permite el down-mixing automático en 2 canales de los parlantes del TV.
- Si enciende y apaga, o cambia las funciones mientras la opción HDMI AUDIO está en ON, ésta última se establecerá automáticamente en OFF.

Selección de resolución

- Esta función permite al usuario seleccionar la resolución de la pantalla para salida de HDMI.

En el modo de parada, mantenga presionado el botón **SD/HD** (Standard Definition/High Definition) en el mando a distancia.

- Las resoluciones disponibles para la salida HDMI son 576P(480P), 720P y 1080i.

Ejemplo: si el TV admite resolución hasta 576P(480P).

Si presiona el botón **SD/HD**.

- Se emite una señal de video 576P(480P) mediante las salidas HDMI.
- Si su TV no incluye la resolución configurada, no podrá ver la imagen correctamente.

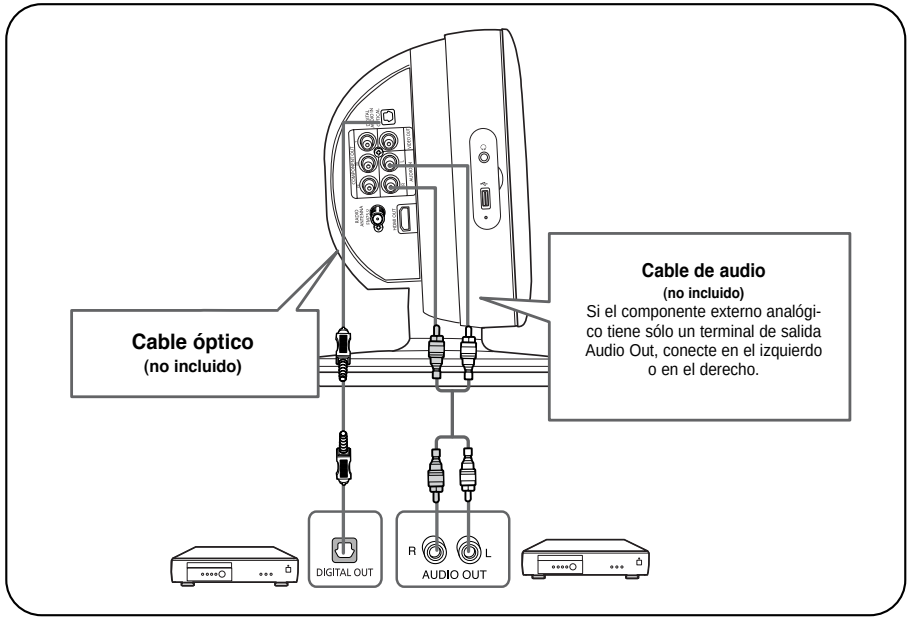
Nota

- Como este producto tiene una función moderna de video incrustado con tecnología Faroudja DCDi, puede mejorar la resolución de DVD 576 i (480 i) en 576 P(480 P)/720 p/1080 i.
- No necesita realizar ajustes distintos, ya que el sistema de cine en casa y el TV se ajustarán automáticamente a la resolución y relación de aspecto óptimas si se conectan a HDMI.
  (Si el TV es HDTV y tiene toma de entrada de HDMI, la salida se convierte automáticamente a 1080 i, siempre que lo admita el TV).
- La salida de componentes emitirá imagen en el modo "576i(480i)" sólo durante la reproducción del disco DVD.
- Cuando las clavijas HDMI y COMPONENT se conectan, el video de COMPONENTE no aparece.
- Consulte el manual de instrucciones del TV para obtener más información acerca de cómo seleccionar el origen de entrada de video del TV.

Conexión de componentes externos

Conexión de un componente externo digital, analógico

Ejemplo: Componentes de señales digitales como un receptor o grabadora de CD.
Componentes de señal analógica como un VCR o TV.


Cable óptico
(no incluido)
Cable de audio
(no incluido)
Si el componente externo analógico tiene sólo un terminal de salida Audio Out, conecte en el izquierdo o en el derecho.
DIGITAL OUT
R
L
AUDIO OUT

1 Conecte los terminales Digital Input (OPTICAL) del reproductor y Digital Output del componente externo digital.

2 Conecte la entrada de AUX (audio) de la unidad principal a la salida de audio del componente analógico externo.

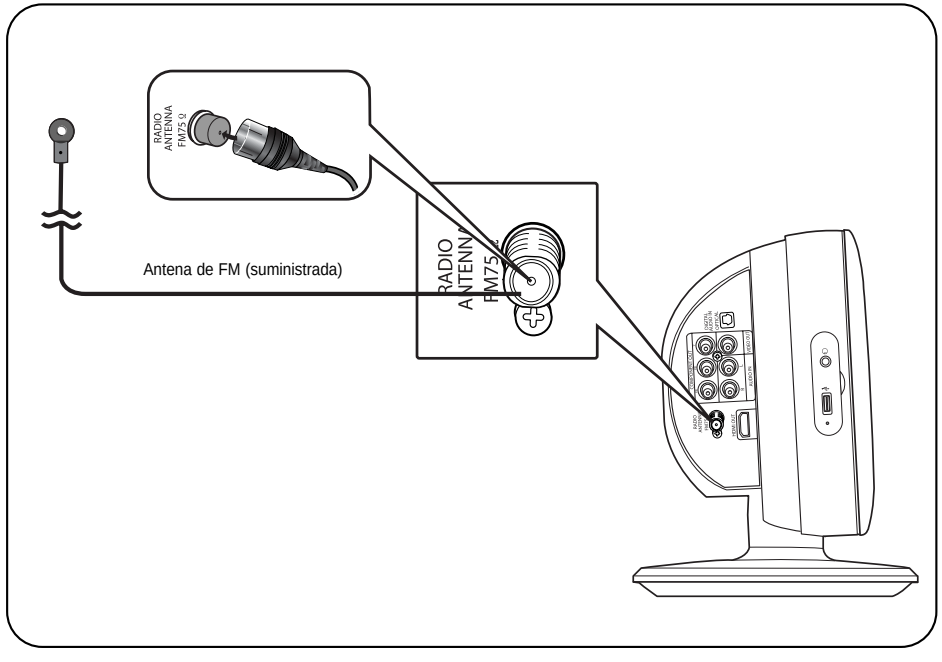
- Asegúrese de hacer coincidir los colores de los conectores.

3 Presione **AUX** en el mando a distancia para seleccionar la entrada D.IN / AUX.

- Cada vez que se presiona el botón, la selección cambia en el orden siguiente: **D.IN → AUX**
- También puede usar la tecla **FUNCTION** en la unidad principal.
  El modo cambia en el orden siguiente: **DVD → D.IN → AUX → USB → FM**

Nota • Podrá conectar la toma de salida de video de su VCR a su TV y conectar la toma de salida de audio del VCR a este producto.

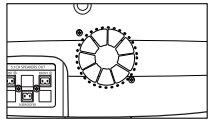
Conexión de la antena FM



1 Conecte la antena FM suministrada al terminal FM de 75 Ω COAXIAL.

2 Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación donde la recepción sea buena, luego fíjela a una pared u otra superficie rígida.

Ventilador de refrigeración El ventilador de refrigeración proporciona aire frío a la unidad para evitar que se recaliente.



Por favor, lea las precauciones siguientes para su seguridad.

- Asegúrese de que la unidad esté bien ventilada. Si tiene una ventilación deficiente, la temperatura en el interior de la unidad podría elevarse y dañar el equipo.
- No bloquee el ventilador de enfriamiento ni las rejillas u orificios de ventilación. (Si el ventilador de refrigeración o los orificios de ventilación están cubiertos por un periódico o una tela, la temperatura puede aumentar dentro de la unidad y el calor puede generar fuego.)

Nota • Esta unidad no recibe transmisiones AM.

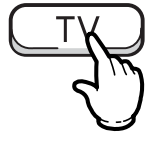
Antes de utilizar el cine el casa

El cine en casa es capaz de reproducir discos DVD, VCD, CD, MP3/WMA y JPEG.
En función del disco que esté utilizando, estas instrucciones pueden variar un poco.
Lea las instrucciones atentamente antes de su utilización.

Manejo de la TV y el cine en casa con el control remoto del equipo HT-Q100/HT-Q100W

1 Conecte el cable de alimentación de la unidad principal a la toma de CA.

2 Para seleccionar el modo TV, presione el botón **TV**.



3 Presione la tecla **POWER** para encender el televisor Samsung con el mando a distancia.

4 Presione la tecla **TV/VIDEO** para seleccionar el modo VIDEO en el televisor.

5 Presione la tecla **DVD RECEIVER** para cambiar al modo DVD RECEIVER.

6 Presione el botón **FUNCTION** de la unidad principal o el botón DVD del mando a distancia para activar el reproductor DVD/CD.

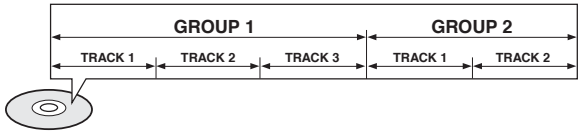
Nota

- Teclas habilitadas para el manejo del TV: POWER, CHANNEL, VOLUME, TV/VIDEO, y las teclas numéricas (0-9).
- De manera predeterminada, el control remoto está establecido para que funcione con los televisores Samsung. Véase la página 57 para mayor información acerca del funcionamiento del control remoto.

Terminología del disco

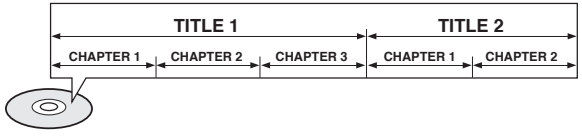
Grupos y pistas (DVD-AUDIO)

- Los DVD-audio se dividen en grandes secciones llamadas “grupos” y secciones más pequeñas llamadas "pistas". Se asignan números a estas secciones y se denominan “números de grupos” y “números de pistas”.



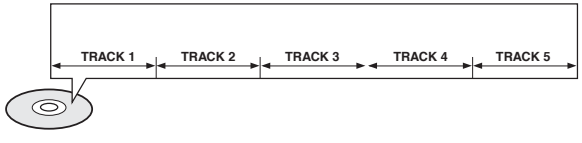
Títulos y capítulos (DVD-VÍDEO)

- Los DVD-video se dividen en grandes secciones llamadas “títulos” y secciones más pequeñas llamadas "capítulos". Se asignan números a estas secciones y se denominan “números de títulos” y “números de capítulos”.



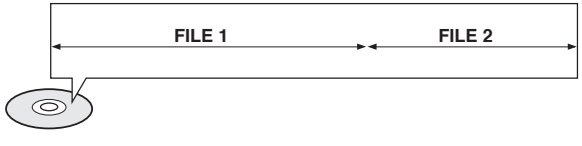
Pistas (SACD, CD de video y de música)

- Los CD de video y de música se dividen en secciones llamadas "pistas". Se asignan números a estas secciones y se denominan “números de pistas”.



Archivos (DivX)

- DivX se divide en secciones llamadas "archivos".
  Se asignan números a estas secciones y se denominan “números de archivos”.



Nota

- **En este manual, las instrucciones marcadas con "DVD (DVD)" se aplican a discos de DVD-VIDEO, DVD-AUDIO y DVD-R/RW.**
  Si se menciona un tipo de DVD concreto, se indica por separado.
- En función del contenido del disco, el aspecto de la pantalla inicial puede ser distinto.

Reproducción de disco

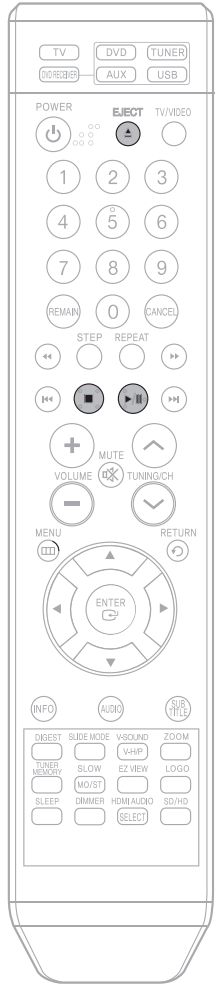
1 Cargue el disco verticalmente en el orificio de inserción del disco.

- Inserte el disco con la etiqueta mirando hacia delante.

DVD VCD CD

- La reproducción comienza automáticamente.

2 Para expulsar el disco, presione el botón **EJECT**.



Nota

- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- Los títulos pirateados no se ejecutarán en el reproductor. De lo contrario, se violarían las recomendaciones de CSS.

Precaución

- Evite dejar huellas dactilares en la superficie de escritura de un disco, ya que podrían causar que el disco no se leyera adecuadamente.

¿Qué es CSS (Content Scrambling System, Sistema de codificación de contenido)?

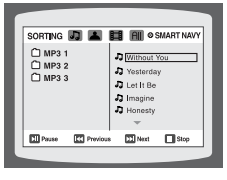
EL CSS es un dispositivo de protección de copia que impide que se copie en el disco duro del PC el contenido de un DVD, a diferencia de otros soportes, ejecutables directamente desde el PC. También se trata de un sistema de decodificación de datos que descodifica la encriptación de la clave con la clave del título encriptado (del título del DVD) y la clave del reproductor (del reproductor de DVD).

Reproducción de CD MP3/WMA

Pueden reproducirse CD de datos (CD-R, CD-RW) codificados en formato MP3/WMA.

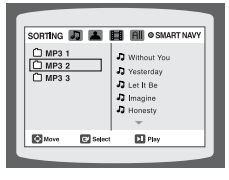
1 Cargue el disco MP3/WMA.

- Aparecerá la pantalla de menú MP3/WMA y se iniciará la reproducción.
- El aspecto del menú depende del disco MP3/WMA.
- No se pueden reproducir archivos WMA-DRM.



2 En el modo de detención, use ◀ ▶ ▲ ▼ para seleccionar el álbum y después presione el botón **ENTER**.

- Use ▲ ▼ para seleccionar la pista.



3 Cambie el álbum usando ◀ ▶ ▲ ▼ para seleccionar otro álbum en el modo de detención y después presione el botón **ENTER**.

- Para seleccionar otro álbum y otra pista, repita los pasos 2 y 3 anteriores.

4 Presione el botón **STOP** para detener la reproducción.

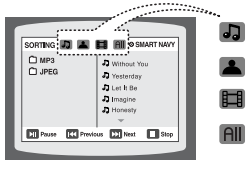
Nota

- En función del modo de grabación, algunos CD MP3/WMA no podrán reproducirse.
- El índice de un CD MP3 varía en función del formato de la pista MP3/WMA grabada en el disco.

Para reproducir un archivo en la pantalla del menú,

Presione el botón ◀ ▶ ▲ ▼ cuando esté en el estado de detención y seleccione el icono que desee desde la parte superior del menú.

- Para reproducir archivos de música solamente, seleccione el icono .
- Para ver archivos de imagen solamente, seleccione el icono .
- Para ver archivos de imagen en movimiento solamente, seleccione el icono .
- Para seleccionar todos los archivos elija el icono .



- Icono de archivo de música
- Icono de archivo de imagen
- Icono de archivo de película
- Icono de todos los archivos

Presentación de la información del disco

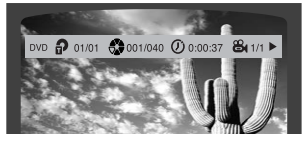
SPA

Puede ver la información de reproducción del disco en la pantalla del TV.

Presione la tecla **INFO**.

- Cada vez que presione la tecla, la visualización cambiará como se indica a continuación :

DVD



Desaparece la visualización

CD

Desaparece la visualización

MP3 DivX JPEG

Desaparece la visualización

- **aparece en la pantalla de TV!**

  Si este símbolo aparece en la pantalla de TV al pulsar algún botón, significa que esa operación no se puede realizar con el disco en reproducción.

Nota

- Dependiendo del disco, la visualización de la información puede aparecer diferente.
- Dependiendo del disco, usted puede también seleccionar DOLBY DIGITAL, o PRO LOGIC.

- **¿Qué es un Grupo?**
  Un grupo de pistas que contiene un disco DVD-AUDIO.
- **¿Qué es un Título?**
  Es una película contenida en un disco DVD-VIDEO.
- **¿Qué es un Capítulo?**
  Cada título de un disco DVD se divide en varias secciones menores llamadas "Capítulos".
- **¿Qué es una Pista (Archivo)?**
  Una sección de video o un archivo de música grabado en un DVD-AUDIO, CD, o MP3-CD.

Pantalla de información

- DVD — Indicador del DVD
- CD — Indicador del CD
- DVD AUDIO — Indicador del DVD-AUDIO
- Indicador del TÍTULO
- Indicador del GRUPO
- Indicador del CAPÍTULO
- Indicador de la PISTA (ARCHIVO)
- Indicador del TIEMPO TRANSCURRIDO
- Indicador de REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN
- Indicador del IDIOMA DEL AUDIO
- Indicador del SUBTÍTULO
- LR — Indicador del ESTÉREO (Izq./Der.)
- DOLBY DIGITAL — Indicador del DOLBY DIGITAL
- Indicador del ÁNGULO

FUNCIONAMIENTO

Reproducción de archivos JPEG JPEG

Las imágenes captadas con una cámara digital o videocámara, o los archivos JPEG de un PC se pueden guardar en un CD y reproducir con este aparato de cine en casa.

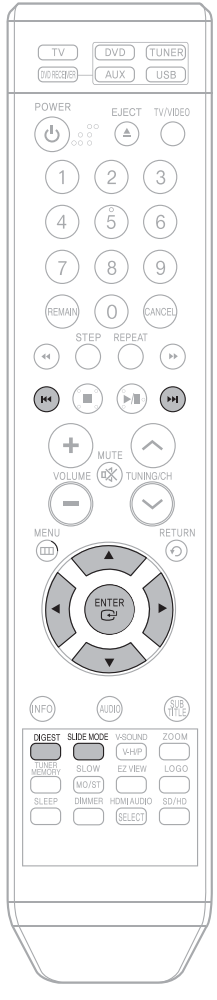
Modo diaporama

1 Cargue el disco JPEG.

2 Presione la tecla **SLIDE MODE**.

- La reproducción comienza automáticamente.
- Cada vez que se presiona esta tecla, se hace la transición siguiente:

SLIDE SHOW MODE : 1	Desde la parte superior hasta la parte inferior
SLIDE SHOW MODE : 2	Desde la parte inferior hasta la parte superior
SLIDE SHOW MODE : 10	Forma rectangular en el centro
SLIDE SHOW MODE : 11	Efecto de persianas verticales
SLIDE SHOW MODE : RAND	Cada vez que aparezca una nueva imagen, los modos de diapositivas (1~11) se aplicarán al azar y automáticamente.
SLIDE SHOW MODE : NONE	Cancela el modo diaporama.



Presione ⏮, ⏭ para pasar a la siguiente diapositiva.

- Cada vez que se presiona esta tecla, el diaporama se mueve hacia atrás o hacia delante.

Función Digest (Compendio)

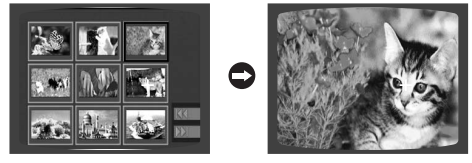
Usted puede ver 9 imágenes JPEG en la pantalla de TV.

1 Presione la tecla **DIGEST** durante la reproducción.

- Los archivos JPEG se mostrarán en 9 ventanas.

2 Presione las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar la imagen deseada y luego Presione la tecla **ENTER**.

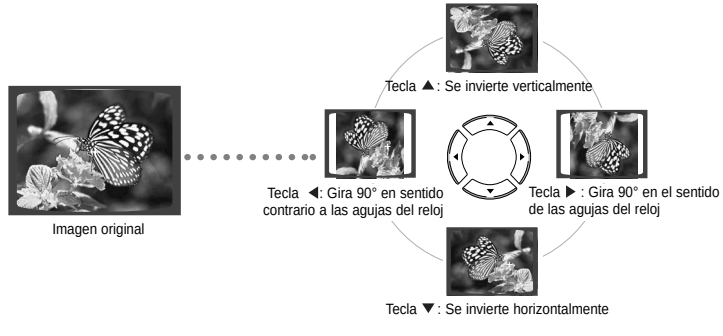
- La imagen seleccionada se reproduce por 5 segundos antes de pasar a la siguiente imagen.



Para ver la imagen anterior o la siguiente en 9 ventanas, presione ⏮, ⏭.

Función de rotación/inversión

presione las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ durante la reproducción.


Tecla ▲: Se invierte verticalmente
Tecla ◀: Gira 90° en sentido contrario a las agujas del reloj
Tecla ▶ : Gira 90° en el sentido de las agujas del reloj
Tecla ▼: Se invierte horizontalmente
Imagen original

Nota • El índice máximo de resolución compatible con este producto es de 5120 x 3480 (o 19.0 Megapíxeles) para archivos JPEG estándar y de 2048 x 1536 (o 3.0 Megapíxeles) para archivos de imágenes progresivas.

Reproducción de DivX

Las funciones en esta página son aplicables a la reproducción de discos DIVX.

Saltar hacia delante y hacia atrás

Presione el botón ⏮, ⏭ durante la reproducción.

- Irá al siguiente archivo cuando presione el botón ⏭, si hay más de 2 archivos en el disco.
- Irá al archivo anterior cuando presione el botón ⏮, si hay más de 2 archivos en el disco.

Reproducción rápida

Para volver a reproducir el disco a mayor velocidad, presione ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción.

- Cada vez que presione uno de los botones, la velocidad de reproducción cambiará tal como se indica a continuación: 2x → 4x → 8x → 32x → Normal.

Función de salto de 5 minutos

Presione el botón ◀, ▶ durante la reproducción.

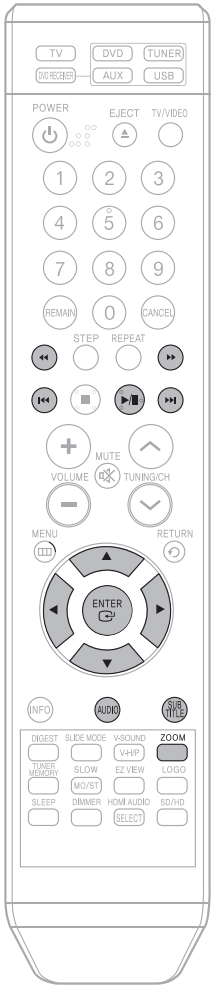
- La reproducción salta 5 minutos hacia adelante si presiona el botón ▶.
- La reproducción salta 5 minutos hacia atrás si presiona el botón ◀.

Función Zoom

1 Presione el botón **ZOOM**.

- Cada vez que presione el botón, la selección cambiará entre "**ZOOM X2**" y "**ZOOM OFF**".

2 Presione los botones del Cursor ▲, ▼, ◀, ▶ para ir a la zona que desee ampliar.



Nota

- La función de zoom en un archivo de DivX sólo puede utilizarse en el modo ZOOM X2.
- Aunque los archivos DivX tienen extensión .avi, no todos los archivos .avi son DivX y, por lo tanto, podrían no ser compatibles con esta unidad.

Aparición de subtítulos

Presione el botón **SUBTITLE**.

- Cada vez que presione el botón, la selección cambiará entre "**SUBTITLE** (1/8, 2/8 ...)" y "**SUBTITLE OFF**".
- Si el disco sólo tiene un archivo de subtítulos, se reproducirá automáticamente.
- Consulte el número 2 (Función de título) más abajo para obtener más información sobre el uso de la función Subtitle con discos DIVX.

Visualización de audio

Presione el botón **AUDIO**.

- Si hubiese múltiples pistas de audio en un disco, podrá alternarlas.
- Cada vez que presione el botón, la selección cambiará entre "**AUDIO** (1/8, 2/8 ...)" y " ".

Nota

- " " aparecerá cuando haya un idioma compatible en el disco.

DivX (Digital internet video eXpress)

DivX es un formato de archivo de video que creó Microsoft basado en tecnología de compresión MPEG4 para proporcionar datos de audio y video en Internet en tiempo real.
MPEG4 se utiliza para la codificación de video y MP3 para la codificación de audio a fin de que los usuarios puedan ver una película en audio y video de calidad casi equivalente a la del DVD.

1. Formatos compatibles

- Este producto sólo ofrece los siguientes formatos de medios. Si no se admiten formatos de video y audio, el usuario tendrá problemas como imágenes quebradas o ausencia de sonido.

• Formatos de video compatibles

Formato	AVI	WMV
Versiones admitidas	DivX3.11 ~ 5.1	V1/V2/V3/V7

• Formato de audio compatible

Formato	MP3	WMA	AC3
Velocidad de bits	80~384 kbps	56~128 kbps	128~384 kbps
Frecuencia de muestreo	44,1 khz		44,1/48 khz

- Relación de aspecto: aunque la resolución de DivX predeterminada es 640*480 píxeles (4:3), este producto admite hasta 720*480 píxeles (16:9). No se admiten resoluciones de pantalla de TV superiores a 800.
- Cuando reproduce un disco cuya frecuencia de muestreo es superior a 48 khz o 320 kbps, puede notar que tiembla la pantalla durante la reproducción.

2. Función de título

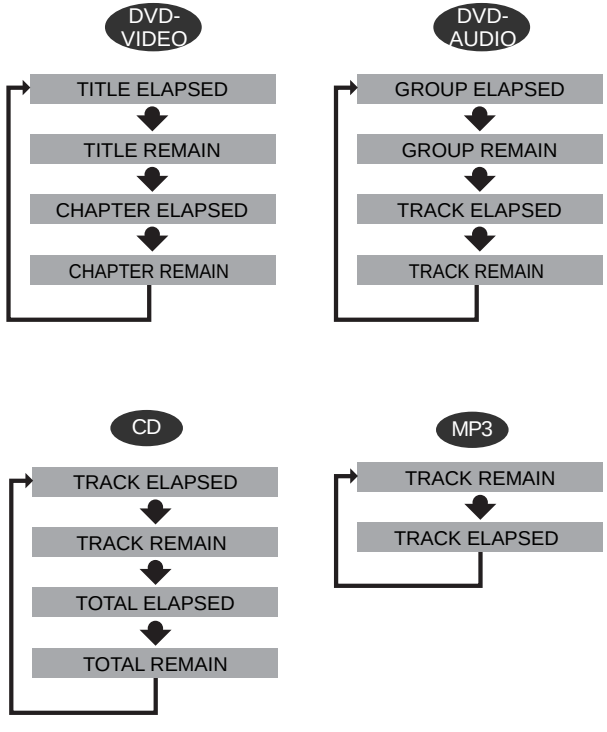
- Debe tener algo de experiencia con la edición y extracción de video para utilizar esta función correctamente.
- Para utilizar la función de título, guarde el archivo de título (*.smi) con el mismo nombre de archivo que el de medios de DivX (*.avi) en la misma carpeta.
  Ejemplo. Raíz Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Hasta 60 caracteres alfanuméricos o 30 caracteres de Asia oriental (caracteres de 2 bytes como el coreano o el chino) para el nombre de archivo.

Comprobación del tiempo disponible

Presione la tecla REMAIN.

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.

Cada vez que se presiona la tecla REMAIN



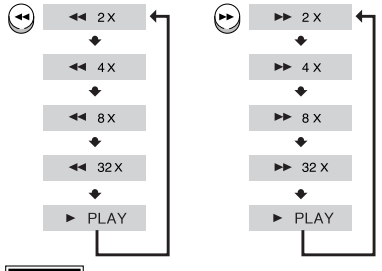
Reproducción rápida/lenta

Reproducción rápida

DVD CD MP3

Presione ◀◀, ▶▶ .

- Cada vez que se presione el botón durante el proceso de reproducción, la velocidad de reproducción cambiará tal como se indica a continuación:



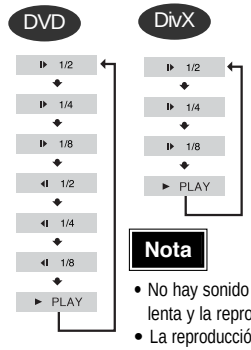
Nota

- Durante la reproducción rápida de un CD o de un MP3-CD, el sonido sólo se escucha a una velocidad de 2x, y no a 4X, 8X o 32x.

Reproducción lenta

Presione la tecla **SLOW**.

- Cada vez que la tecla se presiona durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así:



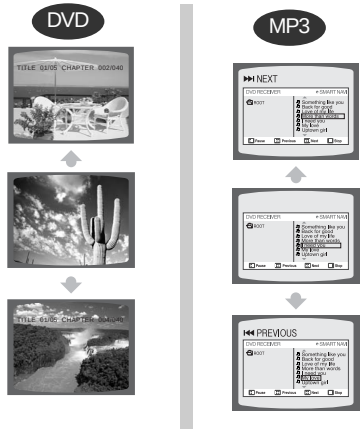
Nota

- No hay sonido durante la reproducción lenta y la reproducción por pasos.
- La reproducción lenta en retroceso no funciona en los discos VCD ó DivX.

Salto de escenas o canciones

Presione ⏮◀◀ ▶▶⏭ .

- Cada vez que se presione el botón durante el proceso de reproducción, se reproducirá el capítulo, pista o directorio previos o próximos.
- No podrá saltarse capítulos consecutivamente.



Repetición de la reproducción

La repetición de la reproducción le permite repetir un capítulo, título, pista (canción) o directorio (archivo MP3).

DVD CD MP3 JPEG

Presione la tecla **REPEAT**.

• Cada vez que se presiona esta tecla durante la reproducción, el modo de repetición de la reproducción cambia así:

DVD-VIDEO
REPEAT : CHAPTER
REPEAT : TITLE
REPEAT : OFF

DVD-AUDIO
REPEAT : TRACK
REPEAT : GROUP
REPEAT : OFF

MP3 JPEG
REPEAT : RANDOM
REPEAT : TRACK
REPEAT : DIR
REPEAT : DISC
REPEAT : OFF

CD
REPEAT : TRACK
REPEAT : DISC
REPEAT : OFF

Opciones de la repetición de reproducción

CHAPTER (Capítulo)
Reproduce repetidas veces el capítulo seleccionado.

TITLE (Título)
Reproduce repetidas veces el título seleccionado.

GROUP (Grupo)
Reproduce repetidamente el grupo seleccionado.

RANDOM (Aleatorio)
Reproduce las pistas en orden aleatorio. (Puede que una pista que ya se haya reproducido se vuelva a reproducir)

TRACK (Pista)
Reproduce repetidas veces la pista seleccionada.

DIR
Reproduce repetidas veces todas las pistas de una carpeta seleccionada.

DISC (Disco)
Reproduce repetidas veces el disco completo.

OFF (Desactivado)
Se cancela la Repetición de reproducción.

Nota

• La función de repetición de reproducción no puede realizarse con los discos VCD de versión 2.0 si PBC está activado. Para usar la función Repetición de reproducción en un VCD con PBC, debe poner PBC en OFF en el menú del disco. (Véase la página 40)

Para seleccionar el modo Repetir reproducción en la pantalla de información del disco

DVD

1 Presione dos veces la tecla **INFO**.

2 Presione la tecla ▶ para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN (↻).

3 Presione la tecla ▼ para seleccionar el modo de Repetición de reproducción seleccionado.

4 Presione la tecla **ENTER**.

DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↻ OFF
↻ A-
↻ CHAP
↻ TITL

CD

VCD 02/02 LR ↻ OFF
↻ A-
↻ TRACK
↻ DISC

⋆ Para los discos MP3 y JPEG, usted no puede seleccionar la Repetición de reproducción desde la pantalla de información.

Repetición de reproducción A-B

SPA

Puede reproducir varias veces una sección concreta de un DVD.

DVD

1 Presione la tecla **INFO** dos veces.

• Para un VCD, presione la tecla **INFO** una vez.

DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↻ OFF

2 Presione la tecla ▶ para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN (↻).

DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↻ OFF

3 Presione las teclas ▲,▼ para seleccionar 'A-' y luego presione el botón **ENTER** al principio del segmento deseado.

• Cuando se presiona la tecla **ENTER**, la posición seleccionada se almacenará en la memoria.

DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↻ A-

DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↻ A-?

REPEAT : A—

4 Presione la tecla **ENTER** al final del segmento deseado.

• El segmento especificado se reproducirá repetidas veces.

DVD ◀ EN 1/3 OFF/ 02 ↻ A - B

REPEAT : A—B

FUNCIONAMIENTO

Para regresar a la reproducción normal, presione las teclas ▲,▼ para seleccionar ↻ OFF.

Nota

• La función de repetición A-B no funcionará con discos MP3, CD o JPEG.

Función Step DVD

Presione la tecla **STEP**.

- La imagen se mueve hacia adelante cada vez que la tecla se presiona.

Nota

- No se oirá ningún sonido durante la reproducción y la reproducción de animación a pasos.

Función Ángulo DVD

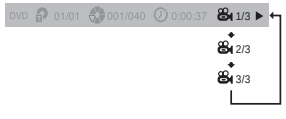
Esta función le permite ver la misma escena en distintos ángulos.

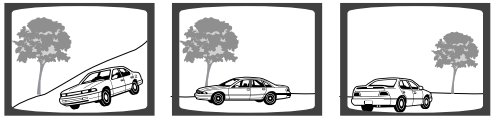
1 Presione la tecla **INFO**.

2 Presione la tecla ▶ para desplazar el cursor al indicador ÁNGULO ( ).

3 Presione el Cursor ▲,▼ o los botones numéricos para seleccionar el ángulo deseado.

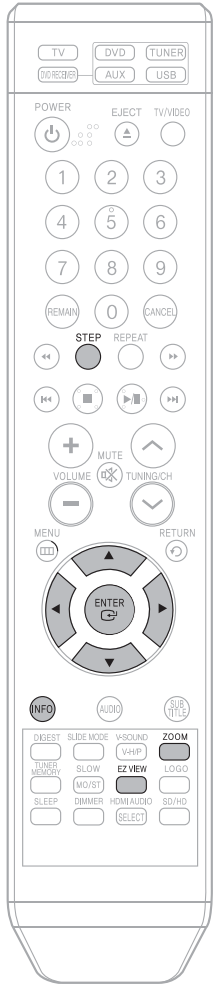
Cada vez que presione la tecla, el ángulo cambiará como se indica a continuación:





Nota

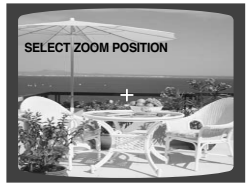
- La función Ángulo sirve sólo para los discos en los que se han grabado múltiples ángulos.



Función Zoom (Ampliación de la pantalla) SPA

Esta función le permite ampliar una zona en particular de la imagen presentada. DVD

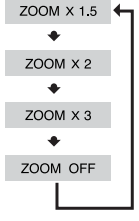
1 Presione la tecla **ZOOM**.



2 Presione las teclas ▲, ▼, ◀, ▶, para desplazar el cursor a la parte que desea ampliar.

3 Presione la tecla **ENTER**.

Cada vez que presione la tecla, el nivel del zoom cambiará como se indica a continuación:



Nota

- Cuando se está reproduciendo un disco DivX, sólo estará disponible el zoom 2:1.

Función EZ VIEW DVD

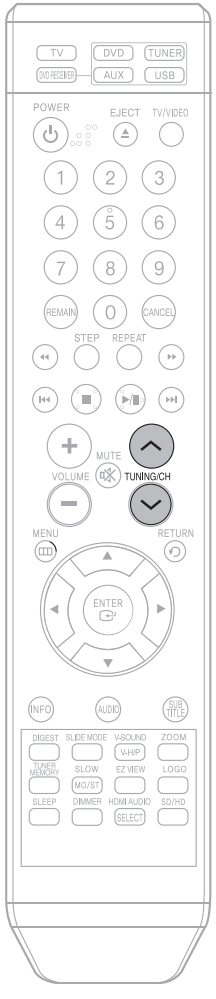
Presione la tecla **EZ VIEW**.

- Cada vez que se presiona esta tecla, la función del zoom alternará entre On y Off.
- Cuando una película se reproduce en formato de Pantalla ancha, se pueden eliminar las franjas negras de la parte superior e inferior de la pantalla de TV al presionar la tecla **EZ VIEW**.

Nota

- Esta función no se activa si el DVD se ha grabado con el formato de ángulos a varias cámaras.
- Las franjas negras pueden no desaparecer en algunos discos DVD que tienen una relación horizontal a vertical integrada.
- Esta función no es compatible con discos DivX.

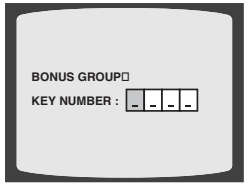
Grupo extra/Páginas de navegación



Grupo extra DVD-AUDIO

Algunos discos DVD-Audio tienen un grupo adicional “extra” que requiere un número de clave de 4 dígitos para acceder. Consulte la funda del disco para ver detalles y el número de clave.

Cuando reproduce un disco DVD-Audio que tiene un grupo extra, aparece la pantalla de introducción del número clave automáticamente.



Nota

- Si expulsa el disco, apaga o desenchufa la unidad, tendrá que volver a escribir el número de clave.

Páginas de navegación DVD-AUDIO

Durante la reproducción, presione el botón **TUNING/CH** en el mando a distancia.

- Puede seleccionar la imagen deseada de un disco DVD-AUDIO que contiene imágenes fijas.
- Con algunos discos quizá no pueda seleccionar imágenes debido a cómo se fabricaron.

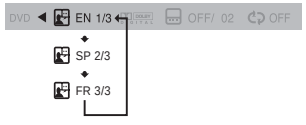
Selección del idioma del audio y de los subtítulos

Función de selección del idioma del audio DVD DVD

1 Presione la tecla **INFO** dos veces.

2 Presione las teclas ▲,▼ o las teclas numéricas para seleccionar el idioma del audio.

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que se pulsan las teclas.



Nota

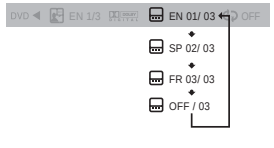
- Puede utilizar el botón AUDIO del mando a distancia para seleccionar un idioma de audio.

Función de selección del idioma de los subtítulos DVD DVD

1 Presione la tecla **INFO** dos veces.

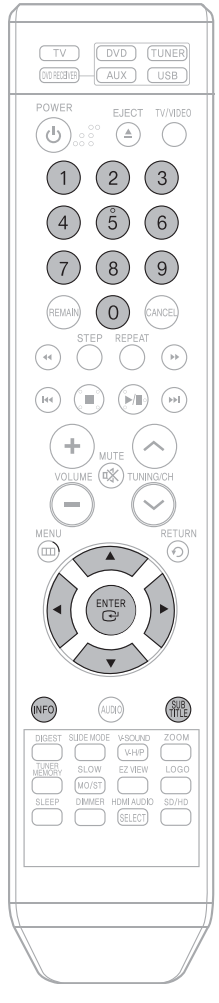
2 Presione la tecla ▶ para desplazar el cursor al indicador SUBTÍTULO ( ).

3 Presione la tecla ▼ o las teclas numéricas para seleccionar el subtítulo deseado.



Nota

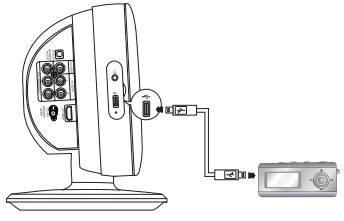
- Para operar esta función, también puede pulsar los botones Select AUDIO o Select SUBTITLE en el mando a distancia.
- Usted puede usar el botón SUBTITLE en el control remoto para seleccionar el idioma de los subtítulos.
- Dependiendo del disco, las funciones Idioma del audio e Idioma de los subtítulos podrían no ser válidas.



Reproducción de archivos de medios con la función HOST USB

Puede disfrutar de archivos de medios como imágenes, películas y canciones guardadas en un reproductor MP3, memoria USB o cámara digital con gran calidad visual y de audio de sonido de cine en casa con canal 5.1 si conecta el dispositivo de almacenamiento al puerto USB del sistema de cine el casa.

1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB situado en el lateral de la unidad.



2 Presione el botón **FUNCTION** en la unidad principal o el botón **AUX** en el mando a distancia para seleccionar el modo USB.

- "**USB**" aparecerá en la pantalla y después desaparecerá.
- La pantalla del MENU USB aparecerá en la TV y se reproducirá el archivo guardado.

Para detener la reproducción, presione el botón **STOP** (■).

Retirada de USB de forma segura

Para evitar daños a la memoria del dispositivo USB, quite con seguridad el cable USB.

(1) Presione el botón Stop dos veces seguidas.
La pantalla mostrará **REMOVE → USB**.

(2) Retire el cable USB.

Salto hacia delante y hacia atrás

Presione el botón ⏮, ⏭ durante la reproducción.

- Cuando haya más de un archivo, si presiona el botón ⏭, se seleccionará el siguiente archivo.
- Cuando haya más de un archivo, si presiona el botón ⏮, se seleccionará el anterior archivo.

Reproducción rápida

Para volver a reproducir el disco a mayor velocidad, presione ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción.

- Cada vez que presione uno de los botones, la velocidad de reproducción cambiará tal como se indica a continuación: 2x → 4x → 8x → 32x → Normal.

Dispositivos compatibles

1. Dispositivos USB que admiten USB Mass Storage v1.0.
   (Dispositivos USB que funcionan como disco extraíble en Windows (2000 o posterior) sin instalación de controladores adicionales).
2. Reproductor MP3: reproductor MP3 de tipo flash y disco duro.
3. Cámara digital: cámaras compatibles con USB Mass Storage v1.0.
   - Cámaras que funcionan como un disco extraíble en Windows [2000 o posterior] sin instalación de controlador adicional.
4. Unidad de disco duro USB y flash USB: Dispositivos que admiten USB2.0 o USB1.1.
   - Puede notar una diferencia en la calidad de la reproducción cuando conecte un dispositivo USB1.1.
   - Para un disco duro USB, asegúrese de conectar un cable de alimentación auxiliar al disco duro USB para que funcione correctamente.
5. Lector de tarjetas USB: lector de tarjetas USB de una ranura y de varias ranuras
   - En función del fabricante, quizá no sea compatible el lector de tarjetas USB.
   - Si instala varios dispositivos de memoria múltiple en un lector de varias tarjetas, puede sufrir problemas.
6. Si utiliza un cable de extensión USB, quizá no se reconozca el dispositivo USB.

• Formatos compatibles

	Nombre de archivo	Extensión del archivo	Velocidad de bits	Versión	Píxel	Muestreo Frecuencia
Imagen fotográfica	JPG	JPG .JPEG	–	–	640*480	–
Música	MP3	.MP3	80~384kbps	–	–	44.1kHz
	WMA	.WMA	56~128kbps	V8	–	44.1kHz
Película	VCD	MPG.MPEG .DAT	1.5Mbps	VCD1.1,VCD2.0	320*480	44.1KHz
	WMV	.WMV	4Mbps	V1,V2,V3,V7	720*480	44.1KHz~48KHz
	DivX	.AVI,.ASF	4Mbps	DivX3.11~DivX5.1,Xvid	720*480	44.1KHz~48KHz

- No se admite CBI (Control/Bulk/Interrupt).
- Las cámaras digitales que utilizan protocolo PTP, o que requieren la instalación de algún programa adicional cuando se conectan a un PC, no son compatibles.
- No son compatibles dispositivos que utilizan un sistema de archivos NTFS. (Solo es compatible el sistema de archivos FAT.)
- Cuando conectados a este producto, y dependiendo del tamaño del sector de su sistema de archivos, algunos reproductores MP3 podrían no funcionar.
- La función de HOST USB no es compatible, si se ha conectado un producto que transfiere archivos de media a través de un programa específico del mismo fabricante.
- Este producto no es compatible con dispositivos USB que usan MTP (Media Transfer Protocol).
- **La función de host USB de este producto no admite todos los dispositivos USB. Para ver información sobre los dispositivos compatibles, consulte la página 63.**

Desplazamiento directo a una escena o canción

DVD VCD CD

1 Presione la tecla **INFO**.

Para moverse a un Título o Pista

2 Presione las teclasr ▲ ,▼ o las teclas numéricas para seleccionar el título o pista y luego presione la tecla ENTER.

Para moverse a un Capítulo

3 Presione las teclas ◄, ► para desplazar el cursor al indicador del Capítulo ( ).

Para moverse a un Capítulo

4 Presione las teclas ▲ ,▼ o las teclas numéricas para seleccionar el capítulo y luego presione la tecla **ENTER**.

Para moverse a un tiempo específico

5 Presione la tecla ◄ ,► para mover el cursor al indicador de tiempo.

Para moverse a un tiempo específico

6 Presione las teclas numéricas para seleccionar el tiempo deseado y luego presione la tecla **ENTER**.

MP3 JPEG

Presione las teclas **numéricas**.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.
- Cuando reproduzca un disco MP3 o JPEG, no podrá usar ▲ , ▼ para ir a un archivo. Para ir a un archivo, presione ■ (Stop) y, a continuación, presione ▲,▼ .

Nota

- Usted puede presiona ⏮ ⏭ en el control remoto para moverse directamente al título, capítulo o pista deseada.
- Dependiendo del disco, puede que no sea posible moverse al título o al tiempo seleccionado.

Uso del menú del disco DVD

Usted puede usar los menús para el idioma del audio, el idioma de los subtítulos, el perfil, etc.
Los contenidos de los menú difieren en cada DVD.

1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

- Cuando se reproduce un VCD (versión 2.), esto alterna entre PBC ON y OFF.

2 Presione las teclas ▲, ▼ para desplazar el cursor a 'DISC MENU' y luego presione la tecla **ENTER**.

- Si selecciona un menú de disco que no es compatible con ese disco, aparecerá el mensaje "**This menu is not supported**" en la pantalla.

3 Presione las teclas ▲,▼,◄ ,►, para seleccionar el ítem deseado.

- Presione la tecla ENTER.

Nota

- Quizá sea distinta la visualización del menú del disco en función del tipo de disco.

Función PBC (Playback Control)

Presione el botón Menu mientras se reproduce el disco VCD versión 2.0.
Al reproducir un disco VCD (versión 2.0), podrá seleccionar y ver diferentes escenas de acuerdo con la pantalla del menú.
PBC ON: Este disco VCD es versión 2.0. El disco se reproduce de acuerdo con la pantalla del menú. Algunas funciones pueden estar deshabilitadas. Cuando algunas funciones están deshabilitadas, seleccione "PBC OFF" para habilitarlas.
PBC OFF: Este disco VCD es versión 1.1. El disco se reproduce de la misma manera que un CD de música.

Uso del menú del título DVD

Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película.
En función del disco, puede variar la disponibilidad de esta función.

1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

2 Presione las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a 'Title Menu'.

3 Presione la tecla **ENTER**.

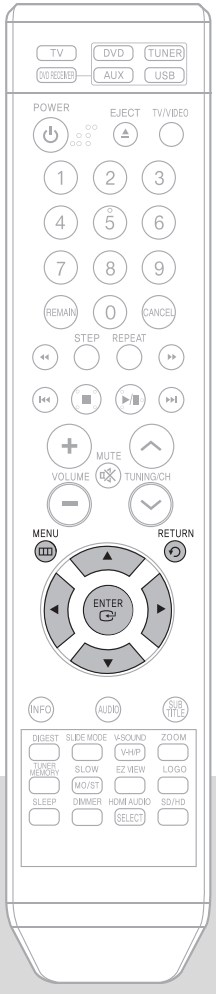
- Aparece el menú del título.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Nota • Quizá sea distinta la visualización del menú del título en función del tipo de disco.

Configuración del idioma

El idioma predeterminado de la OSD (texto en pantalla) es el inglés.



1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

2 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Seleccione '**Language**' y presione la tecla **ENTER**.

4 Presione los botones del Cursor ▲, ▼ para ir a "**OSD Language**" y después presione el botón **ENTER**.

5 Presione las teclas ▲,▼ para seleccionar el idioma deseado y luego presione la tecla **ENTER**.

- Una vez que se ha completado la configuración, si se estableció el idioma inglés, el menú en pantalla aparecerá en inglés.

Presione la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Nota

- Para seleccionar otro idioma, elija OTHER y escriba el código de idioma de su país. (Consulte la página 62 para ver los códigos de idioma)
  Puede seleccionarse el idioma de AUDIO, SUB TITLE y DISC MENU.

Selección de idioma para el menú en pantalla

Selección de idioma para el audio (grabado en el disco)

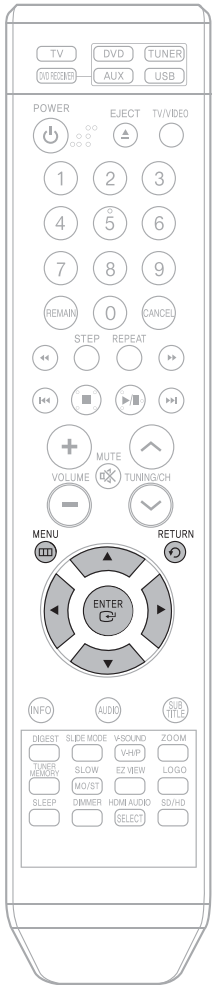
Selección de idioma para los subtítulos (grabados en el disco)

Selección de idioma para el Menú del disco (grabado en el disco).

* Si el idioma que usted seleccionó no está grabado en el disco, el idioma del menú no cambiará ni aun cuando lo haya establecido como su idioma deseado.

Configuración del tipo de pantalla de TV

En función del tipo de TV (de pantalla ancha o convencional de 4:3), podrá seleccionar la relación de aspecto del TV.



1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

2 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Presione las teclas ▼ para mover el cursor a 'TV DISPLAY' y luego presione la tecla **ENTER**.

4 Presione las teclas ▲,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego presione la tecla **ENTER**.

- Una vez que se ha completado la configuración, pasará a la pantalla anterior.

Presione la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3, mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

✶ Para una TV estándar, seleccione la opción "4:3LB" o la "4:3PS" según su preferencia. Seleccione "16:9" si tiene una TV de pantalla ancha.

WIDE : Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.
•Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.

4:3LB (4:3 Letterbox) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.
•Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

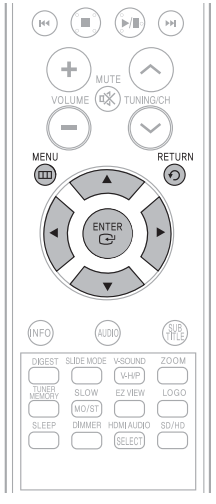
4:3PS (4:3 Pan&Scan) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.
•Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).

Nota

- Si un DVD está en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
- Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.

Configuración del control de padres (Nivel de clasificación)

Use este control para restringir la reproducción de discos DVD para adultos o de contenido violento que no sean aptos para niños.



1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

2 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Presione las teclas ▼ para mover el cursor a 'PARENTAL' y luego presione la tecla **ENTER**.

4 Presione las teclas ▲,▼ para seleccionar el nivel de clasificación deseado y luego presione la tecla **ENTER**.

- Si usted ha seleccionado el Nivel 6, no puede ver los discos DVD de Nivel 7 o superior.
- Mientras mayor sea el nivel, mayor sea el contenido violento o para adultos.

5 Introduzca la contraseña y luego presione la tecla **ENTER**.

- La contraseña predeterminada es "7890".
- Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.

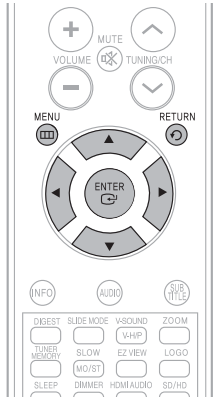
Nota • Esta función sirve sólo para los discos DVD que contienen la información del nivel de clasificación.

Presione la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración de la contraseña

Usted puede establecer la contraseña para el ajuste Parental (nivel de clasificación).



1 Presione la tecla **MENU**.

2 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'PASSWORD' y luego presione la tecla **ENTER**.

4 Presione la tecla **ENTER**.

5 Introduzca la contraseña y luego presione la tecla **ENTER**.

- Introduzca la contraseña antigua, una contraseña nueva y confirme esta nueva contraseña.
- Se completó la configuración.

Nota • La contraseña predeterminada es "7890".

Si ha olvidado la contraseña del nivel de calificación, haga lo siguiente:

- Mientras el reproductor está en el modo sin disco, mantenga presionado el botón ■ de la unidad principal durante más de 5 segundos. "**INITIALIZE**" aparecerá en la pantalla y todos los ajustes volverán a los valores predeterminados.
- Presione el botón **POWER**.

Con la función RESET borrará todos los ajustes almacenados.
No use esto a menos que sea necesario.

Configuración del fondo de pantalla JPEG DVD VCD

Cuando reproduzca un DVD, VCD, o JPEG CD, usted puede establecer la imagen que desea como fondo de pantalla.

Configuración del papel tapiz

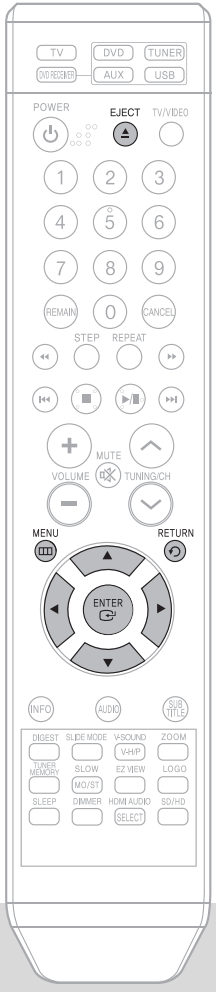
1 Durante la reproducción, presione el botón **PLAY/PAUSE** cuando aparezca una imagen que le guste.

2 Presione la tecla **LOGO**.

- "COPY LOGO DATA" (Datos de copia de logotipo) aparecerá en la pantalla de TV.

3 La unidad se apagará y se encenderá de nuevo.

- Aparecerá el papel tapiz seleccionado.
- Puede configurar hasta 3 papeles tapiz.



Seleccione esta opción para establecer la imagen del logo de Samsung como su fondo de pantalla.

Seleccione esta opción para establecer la imagen deseada como su fondo de pantalla.

Para seleccionar uno de los 3 papeles tapiz que ha creado

1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

2 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'LOGO' y luego presione la tecla **ENTER**.

4 Presione ▼ para seleccionar el 'LOGOTIPO DE USUARIO' deseado y después presione **ENTER**.

- Esto selecciona uno de los 3 fondos de escritorio de pantalla.

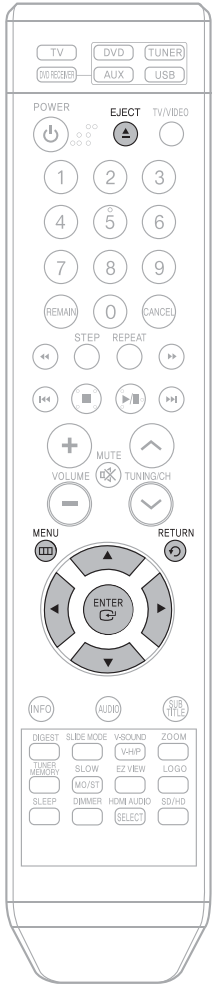
5 Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Presione la tecla **RETURN** para volver al nivel anterior.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Modo de reproducción de discos de audio DVD

Algunos discos DVD-Audio contienen DVD-Vídeo además de DVD-Audio.
Para reproducir la parte de DVD-Video del disco DVD-Audio, establezca la unidad en el modo DVD-Video.



1 Presione el botón **EJECT** y, a continuación, presione el botón **MENU**.

2 Presione las teclas ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Presione las teclas ▼ para mover el cursor a 'DVD TYPE' y luego presione la tecla **ENTER**.

4 Presione las teclas ▲,▼ para mover el cursor a 'DVD VIDEO' y luego presione la tecla **ENTER**.

- Configure los pasos 1 ~ 4 de nuevo si desea cambiar al modo de reproducción de DVD AUDIO.

Al seleccionar el modo de reproducción de DVD:

- **DVD VIDEO** : configúrelo para reproducir contenido de vídeo DVD en un disco de audio DVD.
- **DVD AUDIO** : establecido para reproducir la señal de voz de DVD tal cual.

Nota

- El modo de reproducción de DVD está establecido en DVD Audio de forma predeterminada.
- Si apaga la unidad principal se cambiará automáticamente al modo DVD Audio.

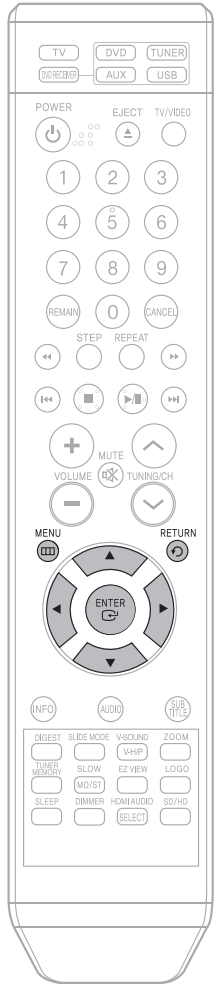
Registro de DviX (R)

- Utilice el código de registro para registrar este reproductor en el formato a la demanda de vídeo DivX (R). Para saber más, vaya a www.divx.com/vod.

Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression)

SPA

Esta función equilibra la gama de sonido, entre el sonido más alto y el más bajo.
Usted puede usar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital cuando esté viendo películas a volumen bajo en la noche.



1 En el modo de detención, presione el botón **MENU**.

2 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego presione la tecla **ENTER**.

3 Presione la tecla ▼ para mover el cursor a 'DRC' y luego presione la tecla **ENTER**.

4 Presione la tecla ▲,▼ para ajustar la Compresión DRC.

- Si se presiona el botón de Cursor ▲, mayor será el efecto y si se presiona el botón de Cursor ▼, menor será el efecto.

Presione la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

CONFIGURACIÓN

Configuración de AV SYNC

La imagen puede parecer más lenta que el sonido si se conecta a un TV digital.
Si esto ocurre, ajuste el tiempo de retardo de audio para que esté sincronizado con el vídeo.

1 Presione el botón **MENU**.

- Aparece el menú de configuración.

2 Presione los botones del Cursor ▲, ▼, para ir a "Audio" y después presione el botón **ENTER**.

3 Presione los botones del Cursor ▲, ▼, para ir a AV-SYNC y después presione el botón **ENTER**.

4 Presione los botones del Cursor ▲, ▼ para seleccionar el tiempo de retardo de AV-SYNC y después presione el botón **ENTER**.

- Puede configurar el tiempo de retardo del sonido entre 0 ms y 300 ms. Configúrelo para la mejor sincronización de A/V.

Presione la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Presione la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Audición de la radio

Unidad del control remoto

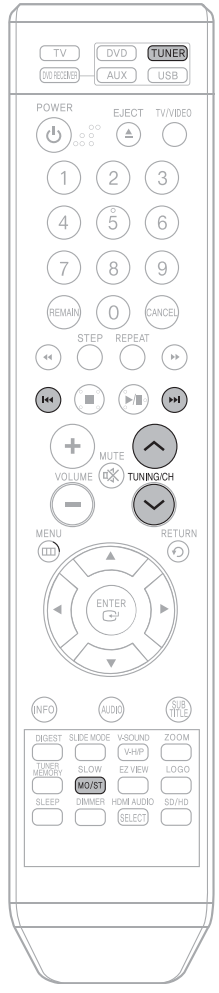
1 Presione la tecla **TUNER** y seleccione la banda FM.

2 **Sintonice la emisora deseada.**

Sintonización automática 1 Cuando las teclas ⏮ ⏭ se presionan,, se selecciona una estación emisora predeterminada.

Sintonización automática 2 Mantenga pulsadas las teclas **TUNING/CH** para buscar automáticamente una emisora predeterminada.

Sintonización manual Presione brevemente la tecla **TUNING/CH** para aumentar o disminuir la frecuencia gradualmente.



Unidad principal

1 Presione la tecla **Function** para seleccionar la banda deseada (FM).

2 Seleccione una estación emisora.

Sintonización automática 1 Presione la tecla **STOP** (■) para seleccionar PRESET y luego presione la tecla ⏮ ⏭ para seleccionar la emisora predeterminada.

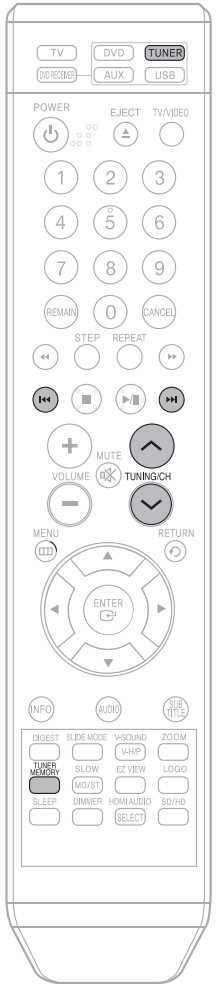
Sintonización automática 2 Presione la tecla **STOP** (■) para seleccionar "MANUAL" y luego mantenga presionada la Alberto ⏮ ⏭ para buscar la banda automáticamente.

Sintonización manual Presione STOP (■) para seleccionar MANUAL y luego presione brevemente ⏮ ⏭ para sintonizar a una frecuencia menor o mayor.

Presione la tecla **MO/ST** para escuchar en Mono/Estéreo.

- Cada vez que se pulsa la tecla, el sonido cambia entre "STEREO" y "MONO".
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo MONO para obtener una emisión de modo claro y libre de interferencias.

Emisoras programadas



Ejemplo: Predefinir FM 89.10 en la memoria

1 Presione la tecla **TUNER** y seleccione la banda FM.

2 Use las teclas **TUNING/CH** para sintonizar "89.10".

- Refiérase al paso 2 de la página 52 para sintonizar automáticamente o manualmente una emisora.

3 Presione la tecla **TUNER MEMORY**.

- Parpadea el “1" en la pantalla.

4 Presione ⏮ ⏭ para seleccionar el número de programa.

- Usted puede seleccionar entre 1 y 15.

5 Vuelva a presionar el botón **TUNER MEMORY**.

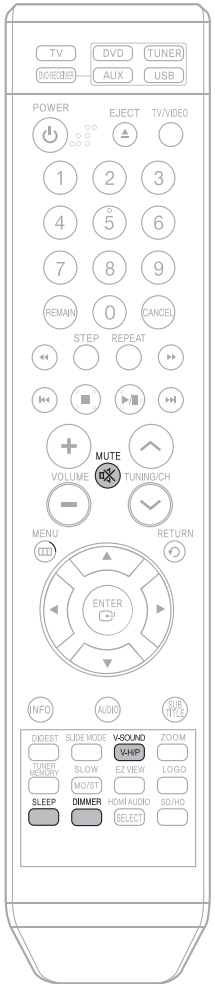
- Presione el botón **TUNER MEMORY** antes de que ‘**número**’ desaparezca de la pantalla.
- ‘**número**’ desaparecerá de la pantalla y la emisora quedará restaurada en la memoria.

6 Para programar otra emisora, repita los pasos 2 a 5.

Nota • Esta unidad no recibe transmisiones AM.

Para sintonizar una emisora programada, presione ⏮ ⏭ en el control remoto para seleccionar un canal.

Funciones útiles



Función de apagado automático

Si configura la hora previamente, la unidad se apagará automáticamente a la hora que elija.

Presione la tecla **SLEEP**.

- Cada vez que se presiona la tecla, el tiempo a predeterminar cambia en el siguiente orden:
  10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → OFF.

Para confirmar el ajuste de la función de apagado automático, presione la tecla **SLEEP**.

- El tiempo que queda antes de que el reproductor de cine en casa se apague automáticamente aparece en pantalla.
- Si se vuelve a pulsar la tecla, cambia la hora de la función Dormir desde la última vez que se determinó.

Para cancelar la función, presione la tecla **SLEEP**, hasta que aparezca OFF en la pantalla.

Ajuste del brillo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla de la unidad principal.

Presione la tecla **DIMMER**.

- Cada vez que se presiona la tecla, el brillo cambia entre:
  Oscuro → Claro.

Función Mute (Sin sonido)

Esta función es útil para cuando se tenga que ir a atender a la puerta o a contestar una llamada telefónica.

Presione la tecla **MUTE**.

- 00 titilará en la pantalla.
- Para restaurar el sonido, vuelva presionar el botón.

V-SOUND (Sonido virtual)

Los sonidos de 2 canales pueden escucharse con efectos virtuales, con el fin de producir un sonido mucho más realista, como el de 5 canales.

Presione el botón **V-SOUND**.

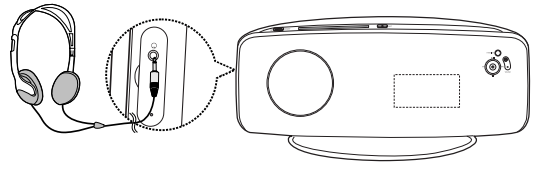
- *Cada vez que presione el botón, la selección cambiará del siguiente modo:
  VIRTUAL SOUND ONE → VIRTUAL SOUND TWO → VIRTUAL SOUND OFF.

Función audífono virtual

Use auriculares para disfrutar de la música en privado (no incluidos).
Puede disfrutar de efectos de sonido dinámico similares a los del sonido envolvente de 5.1 canales usando un audífono estéreo convencional.

1 Enchufe los audífonos en el conector para audífonos.

- Puede comprar auriculares en la mayoría de los establecimientos de electrónica.



2 Presione **V-H/P**.

- Cada vez que presione el botón, la selección cambia alternativamente entre **V.HP** y **OFF**.
- **V.HP**(VIRTUAL HEADPHONE ON / AUDÍFONO VIRTUAL ACTIVADO): seleccione esta opción para disfrutar de un sonido envolvente de 5 canales, con el que tendrá la sensación de estar sentado en un estadio de fútbol o en una sala de conciertos.
- **OFF**(VIRTUAL HEADPHONE OFF / AUDÍFONO VIRTUAL DESACTIVADO): seleccione está opción para escuchar sonido estéreo estándar de 2 canales.

Nota

- No ponga el volumen demasiado alto cuando utilice los audífonos. El escuchar sonido a volumen alto y durante largos períodos de tiempo puede ocasionar una pérdida permanente de la audición.

Control de su TV con el control remoto

Cuando controle su TV con el control remoto

1 Presione el botón TV para seleccionar el modo **TV**.

2 Presione la tecla **POWER** para encender el televisor.

3 Apunte con el control remoto hacia la televisión.

4 Mientras presiona la tecla **POWER**, introduzca el código correspondiente a la marca de su TV.

- Si el código coincide con el de su televisor, éste se apagará.
- Si hay más de un código en la tabla para su TV, introduzca uno por uno para determinar cuál es el código que sirve.

Ejemplo: Para TV Samsung

Mientras mantiene presionada la tecla **POWER**, use las teclas numéricas para introducir 00, 15, 16, 17 y 40.

5 Apunte el control remoto hacia la TV y presione **POWER**. Si la TV se apaga o se enciende, se habrá finalizado el ajuste.

- Usted puede usar las teclas TV POWER, VOLUME, CHANNEL, y las teclas numéricas (0~9).

Nota

- El control remoto puede no funcionar en algunas marcas de TV. Así mismo, algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo de la marca de su TV.
- Si usted no configura el control remoto con el código de la marca de su TV, el control remoto funcionará en una TV Samsung de manera predeterminada.

Lista de códigos por marca de TV

No.	Marca	Código	No.	Marca	Código
1	Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	44	MTC	18
2	A Mark	01, 15	45	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
3	Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	46	Nikei	03
			47	Onking	03
4	AOC	01, 18, 40, 48	48	Onwa	03
5	Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	49	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
6	Brocsonic	59, 60	50	Penney	18
7	Candle	18	51	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
8	Cetronic	03	52	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
9	Citizen	03, 18, 25	53	Pioneer	63, 66, 80, 91
10	Cinema	97	54	Portland	15, 18, 59
11	Classic	03	55	Proton	40
12	Concerto	18	56	Quasar	06, 66, 67
13	Contec	46	57	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
14	Coronado	15	58	RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
15	Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	59	Realistic	03, 19
16	Croslex	62	60	Sampo	40
17	Crown	03	61	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98
18	Curtis Mates	59, 61, 63			
19	CXC	03	62	Sanyo	19, 61, 65
20	Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	63	Scott	03, 40, 60, 61
			64	Sears	15, 18, 19
21	Daytron	40	65	Sharp	15, 57, 64
22	Dynasty	03	66	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
23	Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	67	Sony	50, 51, 52, 53, 55
24	Fisher	19, 65	68	Soundesign	03, 40
25	Funai	03	69	Spectricon	01
26	Futuretech	03	70	SSS	18
27	General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	71	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
28	Hall Mark	40	72	Symphonic	61, 95, 96
29	Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	73	Tatung	06
30	Inkel	45	74	Techwood	18
31	JC Penny	56, 59, 67, 86	75	Teknika	03, 15, 18, 25
32	JVC	70	76	TMK	18, 40
33	KTV	59, 61, 87, 88	77	Toshiba	19, 57, 63, 71
34	KEC	03, 15, 40	78	Vidtech	18
35	KMC	15	79	Videch	59, 60, 69
36	LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	80	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
37	Luxman	18	81	Yamaha	18
38	LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	82	York	40
39	Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	83	Yupiteru	03
40	Marantz	40, 54	84	Zenith	58, 79
41	Matsui	54	85	Zonda	01
42	MGA	18, 40	86	Dongyang	03, 54
43	Mitsubishi/MGA	18, 40, 59, 60, 75			

Antes de solicitar un servicio de reparación

Consúltese la tabla siguiente cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema no está mencionado aquí o si las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación, y llame al distribuidor autorizado más cercano o Centro de Servicios Samsung Electronics.

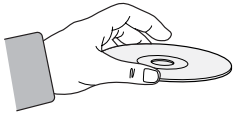
Problema	Comprobación/Remedio
No puedo expulsar el disco.	• ¿Está el cable de conexión enchufado firmemente a la toma de corriente? • Apague el equipo y vuélvalo a encender.
No se inicia la reproducción	• Compruebe el número de región del DVD. Algunos discos DVD adquiridos en el exterior no se pueden reproducir. • Este reproductor no puede reproducir discos CD-ROM, ni DVD-ROMs. • Compruebe que el nivel de clasificación sea correcto.
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Play/Pause.	• ¿Está usando un disco deformado o un disco que tiene algún raspón en la superficie? • Limpie el disco.
No se produce ningún sonido.	• No se escucha ningún sonido durante la reproducción rápida, la reproducción lenta y los modos de reproducción por movimiento de cuadros. • ¿Están los altavoces adecuadamente conectados? ¿Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? • ¿Está muy dañado el disco?
• El disco gira pero no aparece ninguna imagen. **• La calidad de la imagen es deficiente y la imagen muestra interferencias.**	• ¿Está encendido el televisor? • ¿Están correctamente conectados los cables de vídeo? • ¿Está sucio o dañado el disco? • Es posible que no se pueda reproducir un disco de fabricación deficiente.
El control remoto no funciona.	• ¿Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia y el ángulo correctos de operación? • ¿Están gastadas las pilas? • ¿Ha seleccionado las funciones de modo (TV/DVD) del control remoto (TV o DVD) correctamente?

Problema	Comprobación/Remedio
No funciona el idioma del audio ni de los subtítulos.	• Las funciones de idioma del audio y de los subtítulos no sirven en los DVD que no incluyen estas características. Y dependiendo del disco, estas opciones pueden funcionar de manera diferente.
Se presiona la tecla Menú pero la pantalla del Menú no aparece.	• ¿Está usando un disco que no contiene menús?
No puede recibir la transmisión de radio.	• ¿Está correctamente instalada la antena? • Si la señal de entrada de la antena es débil, instale una antena externa FM en un lugar de buena calidad de recepción.
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	• Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 ANCHO, 4:3 LETTER BOX , o 4:3 PAN SCAN, pero los DVD 4:3 solamente aparecen en proporción 4:3. Refiérase a la envoltura del disco DVD y luego seleccione la función adecuada.
• La unidad principal no funciona. (Ejemplo: Se apaga y se escucha un sonido extraño.) **• El reproductor de cine en casa no está funcionando normalmente.**	• Apague el aparato y mantenga presionada la tecla ■ en la unidad principal durante más de 5 segundos. La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.
Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación.	• Mientras aparece el mensaje “NO DISC”(No hay Disco) en la pantalla de la unidad principal, mantenga presionada la tecla ■ de la unidad principal durante más de 5 segundos. “INITIALIZE” aparece en la pantalla y todas las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. • Presione la tecla Power. **La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.**

Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos

Los pequeños arañazos en el disco pueden reducir la calidad de la imagen y del sonido y quizá salte el disco. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

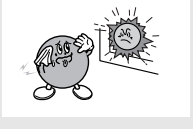
Manipulación de discos



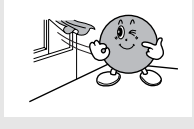
No toque el lado de reproducción del disco.
Sujete el disco por los bordes para que las huellas digitales no se impriman en la superficie.
No pegue papel o cinta adhesiva en el disco.

Almacenamiento de discos

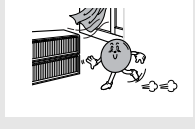
No lo guarde a la luz directa del sol.



Guárdelos en un lugar fresco y ventilado



Manténgalos dentro de una funda de protección limpia. Guárdelos verticalmente.



Advertencia

- No permita que los discos entren en contacto con la suciedad.
- No cargue discos con fisuras o rayaduras.

Manipulación y almacenamiento de discos

Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el disco, límpielo con un paño suave y con un detergente liviano diluido en agua.

- Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

Nota

- Se puede formar condensación si entra aire tibio que se pone en contacto con partes frías dentro del reproductor. Cuando se produce condensación dentro del reproductor, éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje el reproductor encendido durante una o dos horas.

Lista de códigos de los idiomas

Introduzca el número de código del idioma para las configuraciones iniciales "Disc Audio", "Disc Subtitle" y/o "Disc Menu" (Véase la página 41).

código	idioma	código	idioma	código	idioma	código	idioma
1027	Afar	1181	Frisian	1334	Latvian, Lettish	1506	Slovenian
1028	Abkhazian	1183	Irish	1345	Malagasy	1507	Samoan
1032	Afrikaans	1186	Scots Gaelic	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amharic	1194	Galician	1349	Macedonian	1509	Somali
1044	Arabic	1196	Guarani	1350	Malayalam	1511	Albanian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1352	Mongolian	1512	Serbian
1051	Aymara	1209	Hausa	1353	Moldavian	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marathi	1514	Sesotho
1053	Bashkir	1226	Croatian	1357	Malay	1515	Sundanese
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1358	Maltese	1516	Swedish
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1363	Burmese	1517	Swahili
1060	Bihari	1235	Interlingua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepali	1525	Tegulu
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Dutch	1527	Tajik
1067	Tibetan	1248	Indonesian	1379	Norwegian	1528	Thai
1070	Breton	1253	Icelandic	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1079	Catalan	1254	Italian	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmen
1093	Corsican	1257	Hebrew	1408	Oriya	1532	Tagalog
1097	Czech	1261	Japanese	1417	Punjabi	1534	Setswana
1103	Welsh	1269	Yiddish	1428	Polish	1535	Tonga
1105	Danish	1283	Javanese	1435	Pashto, Pushto	1538	Turkish
1109	German	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Greek	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1144	English	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1145	Esperanto	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1149	Spanish	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1150	Estonian	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1151	Basque	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapuk
1157	Persian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finnish	1313	Latin	1501	Sangro	1632	Xhosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian	1665	Yoruba
1171	Faeroese	1327	Laothian	1503	Singhalese	1684	Chinese
1174	French	1332	Lithuanian	1505	Slovak	1697	Zulu

Productos compatibles con la función de host USB

Cámara digital

Producto	Empresa	Tipo
Finepix-A340	Fuji	Digital Camera
Finepix-F810	Fuji	Digital Camera
Finepix-F610	Fuji	Digital Camera
Finepix-f450	Fuji	Digital Camera
Finepix S7000	Fuji	Digital Camera
Finepix A310	Fuji	Digital Camera
KD-310Z	Konica	Digital Camera
Finecam SL300R	Kyocera	Digital Camera
Finecam SL400R	Kyocera	Digital Camera
Finecam S5R	Kyocera	Digital Camera
Finecam Xt	Kyocera	Digital Camera
Dimage-Z1	Minolta	Digital Camera
Dimage Z1	Minolta	Digital Camera
Dimage X21	Minolta	Digital Camera
Coolpix4200	Nikon	Digital Camera
Coolpix4300	Nikon	Digital Camera
Coolpix 2200	Nikon	Digital Camera
Coolpix 3500	Nikon	Digital Camera
Coolpix 3700	Nikon	Digital Camera
Coolpix 4100	Nikon	Digital Camera
Coolpix 5200	Nikon	Digital Camera
Stylus 410 digital	Olympus	Digital Camera
300-digital	Olympus	Digital Camera
U300	Olympus	Digital Camera
X-350	Olympus	Digital Camera
C-760	Olympus	Digital Camera
C-5060	Olympus	Digital Camera
X1	Olympus	Digital Camera
U-mini	Olympus	Digital Camera
Lumix-FZ20	Panasonic	Digital Camera
DMC-FX7GD	Panasonic	Digital Camera
Lumix LC33	Panasonic	Digital Camera
LUMIX DMC-F1	Panasonic	Digital Camera
Optio-S40	Pentax	Digital Camera
Optio-S50	Pentax	Digital Camera
Optio 33LF	Pentax	Digital Camera
Optio MX	Pentax	Digital Camera
Digimax-420	Samsung	Digital Camera
Digimax-400	Samsung	Digital Camera
Sora PDR-T30	Toshiba	Digital Camera
Coolpix 5900	Nikon	Digital Camera
Coolpix S1	Nikon	Digital Camera
Coolpix 7600	Nikon	Digital Camera
DMC-FX7	Panasonic	Digital Camera
Dimage Xt	Minolta	Digital Camera
AZ-1	Olympus	Digital Camera

Disco flash USB

Producto	Empresa	Tipo
Cruzer Micro	Sandisk	USB 2.0 USB Flash Drive 128M
Cruzer Mini	Sandisk	USB 2.0 128M
Cruzer Mini	Sandisk	USB 2.0 256M
SONY Micro Vault	Sony	USB 2.0 64MB
FLEX DRIVE	Serotech	USB 2.0 32MB
AnyDrive	A.L tech	USB 2.0 128MB
XTICK	LG	USB 2.0 128M
Micro Mini	Iomega	USB 2.0 128M
iFlash	Imation	USB 2.0 64M
LG	XTICK(M)	USB 2.0 64M
RiDATA	EZDrive	USB 2.0 64M

Reproductor MP3

Producto	Empresa	Tipo
Creative MuVo NX128M	Creative	128 MB MP3 Player
Iriver H320	Iriver	20G HDD MP3 Player
YH-920	Samsung	20G HDD MP3 Player
YP-T7	Samsung	MP3 Player
YP-MT6	Samsung	MP3 Player
YP-T6	Samsung	MP3 Player
YP-53	Samsung	MP3 Player
YP-ST5	Samsung	MP3 Player
YP-T5	Samsung	MP3 Player
YP-60	Samsung	MP3 Player
YP-780	Samsung	MP3 Player
YP-35	Samsung	MP3 Player
YP-55	Samsung	MP3 Player
iAUDIO U2	Cowon	MP3 Player
iAUDIO G3	Cowon	MP3 Player
iAudio M3	Cowon	HDD MP3 Player
SI-M500L	Sharp	256MB MP3 Player
H10	Iriver	MP3 Player
YP-T5 VB	Samsung	MP3 Player
YP-53	Samsung	256MB MP3 Player

Lector de varias tarjetas

Producto	Empresa	Tipo
UNICORN	Unicorn	USB 2.0 7 IN 1 CARD READER UC-601R
USB 2.0 Card Reader	Billionton(Taiwan)	USB 2.0 Card Reader for SD/MMC/RS-MMC(3-in-1)

Disco duro externo USB

Producto	Empresa	Tipo
CUTIE	Serotech	POCKET HARD DISK DRIVE
MOMOBAY UX-2	Dvico	USB 2.0

Especificaciones

GENERAL	Consumo de energía	90W	
	Peso	5Kg	
	Dimensiones (A x A x P)	521 x 320 x 178 mm	
	Rango operativo de temperatura	+5°C~+35°C	
	Rango operativo de humedad	10% ~ 75%	
SINTONIZADOR FM	Sensibilidad utilizable	10dB	
	Proporción S/N	60dB	
	Distorsión	0.5%	
SALIDA DE VÍDEO	Vídeo Compuesto	1.0Vp-p (carga de 75Ω)	
	Vídeo Componentes	Y:1.0Vp-p(carga de 75Ω)	
		Pr:0.70Vp-p(carga de 75Ω)	
		Pb:0.70Vp-p(carga de 75Ω)	
	HDMI	Impedancia:85~115Ω	
AMP	Altavoces frontales	100W x 2(3Ω)	
	Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)	100W(3Ω)	
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz	
	S/N proporción	70dB	
	Separación de canal	60dB	
	Sensibilidad de entrada	(AUX)400mV	
ALTAVOZ	Altavoz	Sistema de altavoz de 2.1 canales	
		Altavoz Frontal	Altavoz Subwoofer
	Impedancia	3Ω	3Ω
	Rango de frecuencia	150Hz~20KHz	40Hz~200Hz
	Nivel de presión de salida de sonido	82dB/W/M	85dB/W/M
	Entrada calculada	100W	100W
	Máximo de entrada	200W	200W
	Dimensiones (A x A x P)	97 x 480 x 76 mm	180 x 364 x 378 mm
	Peso	0.7 kg	7.1 kg